

HUAWEI Wireless Charger

15W(Max) Wireless Quick Charge with Adapter

Quick Start Guide

Кратко ръководство

Stručný návod k obsluze

Snelstartgids

Guide de démarrage rapide

Schnellstartanleitung

Gyorsútmutató

Guida di avvio rapido

Skrócona instrukcja obsługi

Guia de Início Rápido

Ghid de pornire rapidă

Краткое руководство пользователя

Príručka so stručným návodom

Guía de inicio rápido

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Короткий посібник

Vodič za brzi početak

Kort startvejledning

Lühijuhend

Aloitusopas

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Isā pamācība

Trumpasis gidas

Hurtigveiledning

Priročnik za hiter začetek

Snabbstartguide



HUAWEI

Contents

English.....	1
Bulgarian.....	8
Čeština.....	16
Nederlands.....	23
Français.....	30
Deutsch.....	38
Magyar.....	46
Italiano.....	54
Polski.....	61
Português (Portugal).....	69
Română.....	77
Русский.....	84
Slovenčina.....	96
Español.....	103
Türkçe.....	111
Українська.....	118
Hrvatski.....	126
Dansk.....	133
Estonian.....	140
Suomi.....	147
Ελληνικά.....	154
Latviešu.....	162
Lietuvių.....	169
Norsk.....	176
Slovenščina.....	183
Svenska.....	190

Комплект поставки

Беспроводное зарядное устройство HUAWEI Wireless Charger x 1

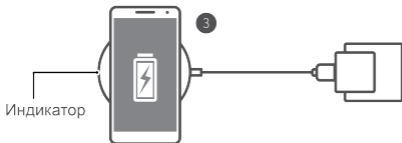
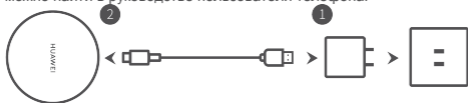
Кабель USB Type-C x 1

Адаптер питания (модель: HW100400E00, HW100400B00,
HW100400U00, HW-100400A00) x 1

Краткое руководство пользователя x 1

Зарядка телефона

1. Подключите к адаптеру питания кабель, входящий в комплект поставки. Подключите адаптер питания к источнику питания.
2. Подключите разъем кабеля USB Type-C к беспроводному зарядному устройству.
3. Поместите телефон областью зарядки на беспроводное зарядное устройство. Зарядка начнется после контакта телефона с беспроводным зарядным устройством. Более подробную информацию о том, где у телефона находится область зарядки, можно найти в руководстве пользователя телефона.



- Во время зарядки логотип на беспроводном зарядном

устройстве должен быть расположен сверху.

- У беспроводного зарядного устройства многоступенчатая система защиты. В случае возникновения проблем в процессе зарядки снимите телефон с беспроводного зарядного устройства, устраните возникшие проблемы, затем снова поместите телефон на беспроводное зарядное устройство.
- Во избежание проблем в процессе зарядки используйте только зарядные устройства, сертифицированные Huawei.

Высокоскоростная беспроводная зарядка

Чтобы начать зарядку, поместите телефон Huawei с поддержкой беспроводной зарядки на беспроводное зарядное устройство.

Более подробную информацию можно найти в руководстве пользователя телефона.



- Для зарядки используйте стандартный адаптер питания (модель: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), входящий в комплект поставки устройства.
- Совместите центр телефона с центром беспроводного зарядного устройства. Некорректное размещение телефона на беспроводном зарядном устройстве может привести к проблемам в процессе зарядки.
- Если на телефоне защитный чехол, снимите его и корректно поместите телефон на зарядном устройстве. Защитные чехлы или металлические детали в них могут привести к сбою зарядки или дополнительному нагреву телефона.
- Во избежание возникновения помех не используйте беспроводное зарядное устройство в машине.
- Не кладите рядом с телефоном, помещенным на зарядное устройство, банковские или транспортные карты. Чипы в картах могут повлиять на механизм зарядки.

Описание индикатора

Цвет	Описание
Не горит	Беспроводное зарядное устройство не подключено к источнику питания или на

	беспроводное зарядное устройство не помещен телефон.
Мигает белым один раз	Беспроводное зарядное устройство подключено к источнику питания.
Горит белым	Телефон заряжается или заряжен.
Быстро мигает белым	Произошла ошибка.

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите нижеприведенные инструкции по технике безопасности.

- Выключайте устройство в больницах и медицинских учреждениях, где использование беспроводных устройств запрещено.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к производителю медицинского оборудования.
- При использовании устройства минимальное расстояние между беспроводным устройством и медицинскими приборами должно составлять 30 см.
- Не допускайте попадания влаги и воды на устройство. Не используйте устройство в помещениях с повышенной влажностью или большим содержанием пыли. Это может привести к повреждению микросхем.
- Не используйте устройство во время грозы во избежание его повреждения или удара электрическим током.
- Температура работы устройства: от -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$, температура хранения устройства: от -40°C до $+70^{\circ}\text{C}$. Во избежание повреждения устройства не используйте его в условиях экстремально высоких или низких температур.
- Для зарядки устройства используйте адаптеры питания, отвечающие характеристикам беспроводного зарядного устройства и требованиям статьи 2.5 стандарта GB4943.1.
- При зарядке устройства по USB USB-порт должен иметь маркировку USB-IF и отвечать требованиям спецификации USB-IF.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и попадания на него прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство вблизи

источников тепла, например, рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.

- Не пытайтесь самостоятельно разобрать устройство или проводить его восстановительный ремонт. Не вставляйте в устройство посторонние предметы, не погружайте его в воду или другие жидкости. Это может привести к возгоранию и другим опасным последствиям.
- Производите утилизацию устройства согласно местным правилам. Не утилизируйте устройство вместе с бытовыми отходами. Соблюдайте местные законы об утилизации электронного оборудования и его аксессуаров.
- Во избежание случайного проглатывания устройства и рисков удушья храните устройство в месте, недоступном для детей или домашних животных.
- Устройство и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните устройство и его аксессуары в месте, недоступном для детей. В противном случае дети могут повредить устройство или его аксессуары либо проглотить мелкие детали.
- Во избежание короткого замыкания и перегрева не бросайте, не разбивайте и не протыкайте устройство.
- Подключение устройства к неавторизованным или несовместимым источникам питания, зарядным устройствам или аккумуляторным батареям может привести к возгоранию.
- Не заряжайте беспроводные устройства, не отвечающие требованиям стандарта Qi. Не кладите на беспроводное устройство металлические предметы и не оставляйте их там на длительный срок. Это может привести к повреждению устройства или его перегреву.
- Во избежание проблем в процессе зарядки не используйте кабели, входящие в комплект других устройств.

Инструкции по утилизации



Значок перекрещенного мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не

должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями. Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам об ограничении использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС

Ношение на теле

Данное устройство отвечает ограничениям на радиочастотное излучение.

Максимальное значение, заявленное для устройств данного типа при их перемещении, составляет 0.331 μT на 15 см.

Декларация

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что устройство CP60 соответствует основным требованиям и прочим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия можно найти на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

Диапазоны частот и мощность

(a) Диапазоны частот: 111-148 кГц.

(b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование:

Максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующих

Гармонизированных стандартах.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: 29.90 дБн*А/м на 10 м.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Адаптеры: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00

Версия программного обеспечения устройства: FW-88.66.2.10.

Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначены для устранения ошибок в программном обеспечении или для оптимизации функций устройства.

Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, проходят проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Заявление о соблюдении нормативов FCC

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим нормам Класса В для цифровых устройств согласно Части 15 Регламента FCC. Эти нормы были разработаны для обеспечения эффективной защиты от вредного электромагнитного излучения в домашних условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Поэтому в случае несоблюдения инструкции по установке и эксплуатации, данное устройство может вызывать помехи радиосвязи. Как бы то ни было, нет никакой гарантии, в каждом конкретном случае, что помехи не будут возникать. Если это устройство вызывает недопустимые помехи приема радио- или телевизионных сигналов (что может быть установлено путем выключения и включения устройства), пользователь может попытаться избавиться от помех, путем выполнения следующих действий.

–Изменение направления или перемещение приемной антенны.

–Увеличение расстояния между устройством и принимающим оборудованием.

–Подключение устройства и принимающего оборудования к разным розеткам электропитания.

–Вызов специалиста по радио/телевизионному оборудованию.

Данное устройство соответствует части 15 Регламента FCC. Работа устройства связана со следующими двумя условиями: (1) данное устройство не может являться источником недопустимых помех и (2) данное устройство должно поглощать все принимаемые помехи, включая те, которые могут оказать нежелательное воздействие.

Внимание! Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные компанией Huawei Technologies Co., Ltd., могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Правовая информация

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd., 2018. Все права защищены.

Данный документ носит справочный характер. Положения настоящего руководства не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных. Все изображения в данном руководстве, включая цвет и размер устройства, а также изображения на экране, приведены для справки. Приобретенный продукт может отличаться от изображенного в данном руководстве. Положения настоящего руководства не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки клиентов в Вашей стране или регионе можно найти на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Защита персональных данных

Меры, принимаемые компанией Huawei для защиты ваших персональных данных, можно найти на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> и в политике конфиденциальности.

Данные гарантийного талона, действующего в США, см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.



Вкладыш к краткому руководству пользователя

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Изготовитель, адрес | Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. КНР,
518129, г. Шэньчжэнь, Лунган,
Баньтянь, Административное
здание Хуавэй Текнолоджис Ко.,
Лтд.

(Huawei Technologies Company
Limited, Administration Building,
Huawei Technologies Company
Limited, Bantian, Longgang District,
Shenzhen, 518129, Китай)

Тел.: +86-755-28780808 |
| 2. | Наименование и
местонахождение
уполномоченного
изготовителем лица
(импортера — если партия)
в соответствии с
требованиями технических
регламентов Таможенного
союза | ООО «Техкомпания Хуавэй»
121614, г. Москва, ул. Крылатская,
д. 17, корпус 2 |
| 3. | Информация для связи | info-cis@huawei.com
+7 (495) 234-0686 |
| 4. | Торговая марка | HUAWEI |
| 5. | Наименование и
обозначение | Беспроводное зарядное
устройство
HUAWEI Wireless Quick Charge
модель CP60 |

6.	Назначение	Данное беспроводное зарядное устройство HUAWEI предназначено для зарядки мобильных телефонов и других устройств.
7.	Характеристики и параметры	Мощность на выходе 15Вт
8.	Питание	От адаптера питания от сети переменного тока с параметрами питания на выходе: номинальное напряжение: 10 В постоянного тока, максимальный выходной ток 4 А.
9.	Страна производства	Китай
10.	Соответствует ТР ТС	--ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
11.	Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -10-45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 3 года.
12.	Правила и условия монтажа	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

13.	Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 40 до плюс 70 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
14.	Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
15.	Правила и условия реализации	Без ограничений
16.	Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
17.	Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

-
- | | |
|---|---|
| 18. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах | Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.
Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала |
| 19. Информация о мерах при неисправности оборудования | В случае обнаружения неисправности оборудования:
--выключите оборудование,
--отключите оборудование от электрической сети,
--обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования |
| 20. Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления | Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год). |
-
- | | |
|------------------------------|------------|
| 21. Знак соответствия | EAC |
|------------------------------|------------|

Balenie obsahuje

Bezdrôtová nabíjačka HUAWEI x 1

Dátový kábel USB typu C x 1

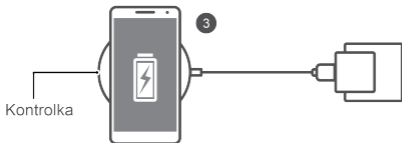
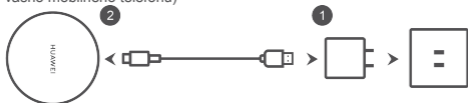
Nabíjací adaptér (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00)

x 1

Stručná úvodná príručka x 1

Bezdrôtové nabíjanie mobilného telefónu

1. Nabíjací adaptér pripojte k sieťovej zásuvke a dátovému káblu.
2. Dátový kábel pripojte k bezdrôtovej nabíjačke pomocou portu USB typu C.
3. Nabíjateľnú oblasť mobilného telefónu položte na bezdrôtovú nabíjačku do stredu. Nabíjanie sa spustí vytvorením kontaktu. (S nájdením nabíjateľnej oblasti mobilného telefónu vám pomôže návod na používanie vášho mobilného telefónu)



-  • Počas nabíjania položte bezdrôtovú nabíjačku tak, aby logo smerovalo nahor.

- Bezdrôtová nabíjačka sa dodáva s viacerými bezpečnostnými funkciami. Ak sa počas nabíjania vyskytne chyba, skontrolujte a opravte všetky problémy, ktoré mohli s mobilným telefónom nastať, a vráťte mobilný telefón späť na bezdrôtovú nabíjačku.
- Pre čo najlepšie výsledky sa odporúča použitie nabíjačky schválenej spoločnosťou Huawei.

Rýchle bezdrôtové nabíjanie

Na spustenie nabíjania položte mobilný telefón Huawei, ktorý podporuje rýchle bezdrôtové nabíjanie, na bezdrôtovú nabíjačku.

Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie vášho mobilného telefónu.



- Odporúča sa použitie štandardného nabíjacieho adaptéra (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), ktorý sa dodáva so zariadením.
- Uistite sa, že je stred mobilného telefónu zarovnaný so stredom bezdrôtovej nabíjačky. Ak nie je mobilný telefón správne umiestnený, nemusí sa správne nabíjať.
- Ak je mobilný telefón vložený v ochrannom puzdre, vyberte ho z puzdra a umiestnite správne na bezdrôtovú nabíjačku. Ochranné puzdrá či kovový obsah ochranných puzdiel môžu spôsobiť, že sa nebude mobilný telefón správne nabíjať alebo jeho prehrievanie.
- Na zachovanie dobrého stavu bezdrôtovej nabíjačky sa vyhnite jej používaniu vo vozidle.
- Vyhnite sa uchovávaní mobilného telefónu s bankovými či dopravnými kartami počas nabíjania, keďže čipy v kartách by mohli ovplyvniť nabíjací mechanizmus.

Popisy kontroliek

Farba	Popis
Kontrolka nesvieti.	Bezdrôtová nabíjačka nie je pripojená k zdroju napájania alebo sa na bezdrôtovej nabíjačke nenachádza mobilný telefón.
Kontrolka raz zabliká nabielo.	Bezdrôtová nabíjačka je pripojená k zdroju napájania.
Kontrolka svieti	Mobilný telefón sa nabíja alebo je plne nabitý.

nabielo.	
Kontrolka rýchlo bliká nabielo.	Vyskytla sa chyba.

Bezpečnostné informácie

Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte upozornenia, aby ste zaistili jeho optimálny výkon a predišli nebezpečenstvu alebo porušeniu zákonov a smerníc.

- V klinikách a nemocniciach, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané, dodržujte predpisy a zariadenie vypnite.
- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie implantovateľných zdravotníckych pomôcok a iných zdravotníckych zariadení, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Ďalšie informácie získate od výrobcu svojej zdravotníckej pomôcky.
- Počas používania zariadenia ho udržiajte minimálne v 30 cm vzdialenosti od zdravotníckych pomôcok.
- Zariadenie uchovávajte v suchu. Zariadenie nepoužívajte v prašnom, vlhkom a špinavom prostredí, keďže by mohlo takéto prostredie poškodiť vnútorné obvody.
- Zariadenie nepoužívajte počas búrok, pretože búrky môžu spôsobiť poruchu súčastí alebo riziko skratu.
- Zariadenie používajte len v rámci schváleného prevádzkového rozsahu -10 °C až +45°C a vystavujte ho len teplotám v povolenom rozsahu pre úschovu -40°C až +70 °C. Extrémne teplo alebo chlad môže poškodiť zariadenie.
- V prípade potreby výmeny nabíjacieho adaptéra musí výstup adaptéra zodpovedať parametrom bezdrôtovej nabíjačky a musí spĺňať aj požiadavky bodu 2.5 normy GB4943.1.
- Ak je zariadenie potrebné pripojiť k portu USB, zaistíte, aby mal port USB certifikát USB-IF a aby vyhovoval príslušným normám USB-IF.
- Nevystavujte zariadenie zdrojom extrémneho tepla ani priamemu slnečnému žiareniu. Nepokladajte ju na alebo do vykurovacích zariadení, akými sú mikrovlnné rúry, sporáky alebo radiátory.
- Nepokúšajte sa upraviť alebo rozobrať zariadenie, vkladať doň cudzie

predmety alebo ho ponárat' alebo vystaviť vode alebo iným kvapalinám. Môže to viesť k požiaru alebo iným rizikám.

- Zariadenie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Zariadenie nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Dodržujte miestne zákony týkajúce sa likvidácie elektronických produktov a ich príslušenstva a podporujte úsilie o recykláciu.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli náhodnému prehltnutiu a uduseniu.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo môžu obsahovať malé časti. Držte zariadenie a jeho príslušenstvo mimo dosahu detí. V opačnom prípade by mohli deti náhodne poškodiť zariadenie a jeho príslušenstvo alebo prehltnúť malé časti, čo predstavuje napríklad riziko udusenia.
- Zariadenie neupúšťajte, nestláčajte ani neprepichujte, aby nedošlo k skratu alebo prehriatiu.
- Pripojenie zariadenia k neschváleným alebo nekompatibilným napájacím zdrojom, nabíjačkám alebo batériám môže spôsobiť požiar.
- Bezdrôtovo nenabíjajte zariadenie, ktoré nespĺňa normu Qi, a vyhnite sa umiestňovaniu kovových predmetov na bezdrôtovú nabíjačku, keďže by to mohlo podnietiť zahrievanie a spôsobiť poruchu zariadenia.
- Na zaistenie správneho používania sa vyhnite používaniu dátových káblov, ktoré sa dodávajú s inými zariadeniami.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach na výrobku, batérii, v literatúre alebo na obaloch vám pripomína, že všetky tieto elektronické produkty a batérie sa na konci životnosti musia odovzdať na zberných miestach odpadu a nesmú sa

zlikvidovať v obvyklom recyklačnom reťazci spolu s domovým odpadom. Je na zodpovednosti používateľa, aby zlikvidoval zariadenia v na to určenom zbernom mieste alebo pomocou služby pre separovanú recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a batérií podľa miestnych zákonov.

Správne zozbieranie a recyklácia zariadení pomáha zabezpečiť, že odpad z elektrických a elektronických zariadení je recyklovaný spôsobom, ktorým sa zachovávajú cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie.

Nesprávna manipulácia, náhodné porušenie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia na konci životnosti môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ak potrebujete viac informácií o tom, kde a ako odovzdať odpad z elektrických alebo elektronických zariadení, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu alebo službu likvidácie domového odpadu, alebo navštívte webovú stránku <http://consumer.huawei.com/en/>.

Zníženie dopadu nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo vyhovuje miestnym platným predpisom o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú nariadenie EÚ REACH, smernica RoHS a nariadenia o batériách (ak ich zariadenie obsahuje) atď. Ak si chcete prečítať vyhlásenia o zhode s nariadením REACH a smernicou RoHS, navštívte webovú stránku <http://consumer.huawei.com/certification>.

Súlad s nariadeniami EÚ

Obsluha pri umiestnení na tele

Toto zariadenie bolo otestované a spĺňa príslušné limity vystavenia účinkom rádiových vln.

Najvyššia hodnota hlásená pre tento typ zariadenia pri jeho používaní za podmienok vystavenia účinkom pri prenose je $0.331 \mu\text{T}$ na 15 cm.

Vyhlasenie

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie CP60 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Najnovšia platná verzia dokumentu Vyhlasenia o zhode je k dispozícii na adrese <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zariadenie je možné používať vo všetkých členských štátoch EÚ. Dodržiavajte celoštátne a miestne predpisy platné v mieste používania zariadenia.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

Frekvenčné pásma a žiarenie

(A) Frekvenčné pásma 111-148 kHz.

(b) Vysielacie časti zariadenia majú počas činnosti vo frekvenčných pásmach

maximálny vyžiarený rádiový výkon: Maximálny výkon pre všetky pásma je nižší, než je najvyššia povolená hodnota uvedená v harmonizovanej norme.

Menovité limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarený a/alebo vedený) vysielacích častí zariadenia sú: 29.90 dB μ A/m na 10 m.

Informácie o príslušenstve a softvéri

Odporúčame používať nasledovné príslušenstvo:

Adaptéry: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00

Softvérová verzia tohto produktu je FW-88.66.2.10. Po uvedení produktu na trh výrobca vydáva softvérové aktualizácie na opravu chýb alebo zlepšenie funkčnosti. Všetky verzie softvéru vydané výrobcom boli overené a vyhovujú zodpovedajúcim pravidlám.

Všetky RF parametre (napr. frekvenčný rozsah a výstupný výkon) nie sú prístupné používateľovi a používateľ ich nemôže zmeniť.

Najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri nájdete vo vyhlásení o zhode na adrese <http://consumer.huawei.com/certification>.

Vyhlásenie komisie FCC

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity platné pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov komisie FCC. Tieto limity sú vytvorené na primeranú ochranu voči škodlivému rušeniu na mieste inštalácie. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiový výkon a ak nie je nainštalované a používané podľa pokynov, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však záruka, že pri určitej inštalácii nedôjde k vzniku rušenia. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča pokúsiť sa toto rušenie napraviť jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeňte orientáciu alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky, ktorá je súčasťou iného okruhu ako prijímač.
- Problém konzultujte s predajcom alebo so skúseným rádiovým alebo televíznym technikom.

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 predpisov komisie FCC. Používanie podlieha týmto dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí pohlcovať akékoľvek prijímané rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiaducu činnosť.

Upozornenie: Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia výslovne neschválené spoločnosťou Huawei Technologies Co., Ltd. ako vyhovujúce by mohli mať za následok zrušenie oprávnenia používateľa na používanie zariadenia.

Právne vyhlásenie

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Všetky práva vyhradené.

Tento dokument slúži len na informačné účely. Nič v tejto príručke nepredstavuje výslovnú ani implikovanú záruku.

Všetky obrázky a ilustrácie v tejto príručke, vrátane napríklad farby produktu, veľkosti a obsahu displeja, sú len informatívne. Skutočný výrobok môže byť odlišný. Nič v tejto príručke nepredstavuje výslovnú ani implikovanú záruku. Navštívte stránku <http://consumer.huawei.com/en/support/index.htm>, kde nájdete aktuálne informácie o linke podpory a e-mailovej adrese pre svoju krajinu alebo región.

Ochrana súkromia

Informácie o ochrane vašich osobných údajov nájdete na stránke <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, kde si môžete prečítať naše zásady ochrany osobných údajov.

Znenie záruky pre USA sa nachádza na stránke

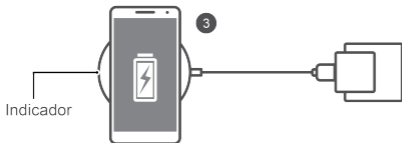
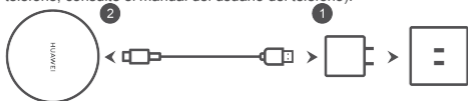
<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.


Contenido de la caja

- 1 cargador inalámbrico HUAWEI
- 1 cable de datos USB tipo C
- 1 adaptador de carga (modelo: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00)
- 1 guía de inicio rápido

Cómo cargar el teléfono de forma inalámbrica

1. Conecte el adaptador de carga a una toma de energía y al cable de datos.
2. Conecte el cable de datos al cargador inalámbrico a través del puerto USB tipo C.
3. Coloque el área recargable del teléfono sobre el cargador inalámbrico. La carga comenzará por contacto (para ubicar el área recargable del teléfono, consulte el manual del usuario del teléfono).



-  Durante la carga, el logotipo del cargador inalámbrico debe estar mirando hacia arriba.
- El cargador inalámbrico incluye múltiples funciones de protección

de seguridad. Si detecta un error durante la carga, consulte y repare el problema del teléfono, y después vuelva a colocar el teléfono sobre el cargador inalámbrico.

- Para un mejor rendimiento de la carga, se recomienda utilizar un cargador aprobado por Huawei.

Carga inalámbrica rápida

Para comenzar la carga, coloque el teléfono Huawei que admite carga inalámbrica rápida sobre el cargador inalámbrico.

Para obtener más información, consulte el manual del usuario del teléfono.



- Se recomienda utilizar el adaptador de carga estándar (modelo: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) que se entrega con el dispositivo.
- Asegúrese de que el centro del teléfono esté alineado con el centro del cargador inalámbrico. Si el teléfono no está bien ubicado, es posible que no se cargue correctamente.
- Si el teléfono tiene una funda, retírela y coloque el equipo correctamente sobre el cargador inalámbrico. Las fundas y las partes metálicas de las fundas pueden generar calor adicional o pueden generar que el teléfono no se cargue de forma adecuada.
- Para conservar el cargador inalámbrico en buen estado, no lo utilice dentro de un vehículo.
- No coloque el teléfono cerca de tarjetas bancarias o de transporte durante la carga, ya que los chips de las tarjetas pueden afectar al mecanismo de carga.

Descripción de indicadores

Color	Descripción
El indicador está apagado.	El cargador inalámbrico no está conectado a una fuente de alimentación o se ha retirado el teléfono del cargador inalámbrico.
El indicador parpadea en color blanco una sola vez.	El cargador inalámbrico está conectado a una fuente de alimentación.
El indicador permanece encendido sin parpadear en	El teléfono se está cargando o está totalmente cargado.

color blanco.	
El indicador parpadea en color blanco rápidamente.	Se ha producido un error.

Información de seguridad

Antes de usar el dispositivo, lea las siguientes advertencias atentamente para asegurarse de que el rendimiento del producto sea óptimo, para evitar situaciones peligrosas y para no incumplir leyes ni regulaciones.

- En centros de salud y hospitales donde el uso de dispositivos inalámbricos esté prohibido, cumpla con las normas pertinentes y apague el dispositivo.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden producir interferencias con dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte al fabricante del dispositivo médico para obtener más información.
- Cuando utilice el dispositivo, manténgalo a una distancia mínima de 30 cm respecto de los dispositivos médicos.
- Mantenga el dispositivo seco. No lo utilice en entornos con polvo, humedad ni suciedad, ya que podrían dañarse los circuitos internos.
- No use el dispositivo durante tormentas eléctricas, ya que estas podrían ocasionar el mal funcionamiento de los equipos o existiría el peligro de una descarga.
- Utilice el dispositivo solo dentro del rango de operación aprobado de -10 °C a + 45 °C y asegúrese de guardarlo a temperaturas dentro del rango aprobado para el almacenamiento, de -40 °C a + 70 °C. El frío o el calor extremos pueden dañar el dispositivo.
- Si necesita reemplazar el adaptador de carga, la salida del adaptador debe cumplir con las especificaciones del cargador inalámbrico y con los requisitos estipulados en la cláusula 2.5 de GB4943.1.
- Si necesita conectar el dispositivo a un puerto USB, asegúrese de que dicho puerto sea un puerto USB-IF certificado y de que cumpla con los estándares USB-IF correspondientes.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor excesivo y de la luz solar directa. No lo coloque dentro de equipos de calentamiento, como hornos microondas o radiadores, ni sobre ellos.

- No intente desmontar ni rearmar el dispositivo. Tampoco le inserte objetos. No lo exponga al agua ni a otros líquidos. Tampoco lo sumerja. Esto puede ocasionar incendios u otras situaciones peligrosas.
- Deseche el dispositivo de acuerdo con las normas locales. No lo deseche como residuo doméstico normal. Respete las leyes locales sobre el desecho de productos electrónicos y sus accesorios, y colabore con el reciclaje.
- Para evitar ingestas o ahogos accidentales, mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y de las mascotas.
- El dispositivo y sus accesorios pueden estar formados por componentes pequeños. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños. Si no lo hace, los niños podrían causar daños involuntarios o ingerir los pequeños componentes, lo que derivaría en una asfixia.
- No deje caer, no aplaste ni perforo el dispositivo para evitar cortocircuitos y sobrecalentamiento.
- No se recomienda conectar el dispositivo a fuentes de alimentación, cargadores o baterías no aprobados o incompatibles, ya que esto puede ocasionar incendios.
- No cargue de forma inalámbrica un dispositivo que no cumpla con el estándar Qi. No coloque objetos metálicos sobre la superficie del cargador inalámbrico, ya que esto podría generar calor y hacer que el dispositivo no funcione correctamente.
- A fin de mantener el buen estado del cable de datos que se entrega con el producto, no lo utilice para otros dispositivos.

Información sobre desecho y reciclaje



El símbolo del cubo de basura con ruedas que aparece tachado en el producto, la batería, la documentación y la caja indica que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos limpios al término de los ciclos de vida respectivos; no se deben desechar en los lugares comunes que corresponden a los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar el dispositivo recurriendo a un punto limpio o de servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de baterías y equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) de conformidad con las leyes locales.

La adecuada recolección y el correcto reciclaje de los equipos permite garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) sean reciclados de modo tal que se preserven los materiales de valor y se protejan tanto el medioambiente como la salud de las personas; el procesamiento inadecuado, la ruptura accidental, el daño o el reciclaje inadecuado de los equipos al término de su vida útil pueden ser nocivos para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista donde ha adquirido el dispositivo o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reducción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables relativas a la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las reglas EU REACH, RoHS y de baterías (en caso de corresponder), entre otras. Para acceder a las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite nuestro sitio web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Declaración de cumplimiento de las normas de la UE

Uso del dispositivo en el cuerpo

Este dispositivo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia (RF) aplicables.

El valor más alto informado para este tipo de dispositivo, cuando se lo usa en condiciones de exposición como dispositivo portátil, es 0.331 μ T a 15 cm.

Declaración

Por el presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo CP60 cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU.

La versión más reciente y vigente de la DoC (declaración de cumplimiento) puede consultarse en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea.

Cumpla con las reglas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia de 111-148 kHz.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio: la potencia máxima para todas las bandas es inferior al límite más alto especificado en la norma armonizada relacionada.

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia de transmisión (irradiada o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes: 29.90 dB μ A/m a 10 m.

Información de software y accesorios

Se recomienda la utilización de los siguientes accesorios:

Adaptadores: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00

La versión de software del producto es FW-88.66.2.10. Una vez que el producto haya sido lanzado, el fabricante publicará actualizaciones de software para solucionar errores o mejorar funciones. Todas las versiones de software lanzadas por el fabricante han sido verificadas y cumplen con las normas pertinentes.

El usuario no podrá acceder a ningún parámetro de radiofrecuencia (por ejemplo, el rango de frecuencia y la potencia de salida) y, por lo tanto, no podrá modificarlos.

Para consultar la información más actualizada sobre los accesorios y el software, consulte la DoC (declaración de cumplimiento) en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Declaración de cumplimiento de las normas de la FCC

Este dispositivo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, conforme a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para

proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación doméstica. Este dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. De no ser instalado o utilizado de acuerdo con las instrucciones pertinentes, puede provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no haya interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo causa interferencias nocivas a la recepción de señales de televisión o radio, lo que puede detectarse al encender y apagar el dispositivo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias mediante alguna o varias de las siguientes medidas:

--Reoriente o reubique la antena receptora.

--Aleje el dispositivo del receptor.

--Conecte el dispositivo a la toma de corriente de un circuito que no sea aquel donde está conectado el receptor.

-- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en el funcionamiento de equipos de radio y televisión para que le asesore.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. La operación se encuentra sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales; y (2) debe aceptar todas las interferencias recibidas, lo que incluye aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

Precaución: Las modificaciones o los cambios realizados en el dispositivo que no hayan sido expresamente aprobados por Huawei Technologies Co., Ltd. podrían invalidar el permiso del usuario para operar el dispositivo.

Declaración legal

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Reservados todos los derechos.

Este documento es solo para fines de referencia. El contenido de esta guía no constituye garantía de ningún tipo, ni expresa ni implícita.

Todas las imágenes e ilustraciones de esta guía, lo que incluye, a título meramente enunciativo, el color, el tamaño y los contenidos que aparecen en el producto, son solo para fines de referencia. El producto adquirido puede presentar diferencias. El contenido de esta guía no constituye garantía de ningún tipo, ni expresa ni implícita.

Visite <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> para obtener la

línea de atención y el correo electrónico actualizados correspondientes a su país o región.

Protección de la privacidad

Para saber cómo protegemos su información personal, visite <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> y lea nuestra política de privacidad.

Para obtener información sobre la tarjeta de garantía para Estados Unidos de América, acceda a

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Paket İçeriği

HUAWEI Kablosuz Şarj Cihazı x 1

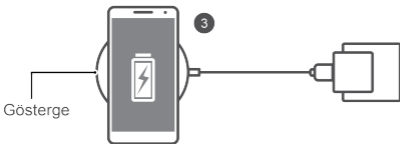
USB Tür-C veri kablosu x 1

Şarj adaptörü (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) x 1

Hızlı başlangıç kılavuzu x 1

Kablosuz Telefonunuzu Şarj Etme

1. Şarj adaptörünü, güç çıkışına ve veri kablosuna bağlayın.
2. Veri kablosunu, USB Tip C bağlantı noktası vasıtasıyla kablosuz şarj cihazına bağlayın.
3. Telefonun şarj edilebilir alanını kablosuz şarj cihazının orta yüzeyine yerleştirin. Şarj işlemi, temas halinde başlayacaktır. (Telefonun şarj edilebilir alanını bulmak için lütfen telefonun kullanım kılavuzuna bakın)



- Şarj ederken lütfen kablosuz şarj cihazını logosu yukarı bakacak şekilde yerleştirin.
- Kablosuz şarj cihazı birden fazla güvenlik koruma özelliği ile donatılmıştır. Şarj sırasında bir hatayla karşılaşırsanız,

telefonunuzun karşılaştığı sorunları kontrol edip düzeltin ve ardından telefonunuzu tekrar kablosuz şarj cihazına takın.

- En iyi şarj performansı için, Huawei onaylı bir şarj cihazı kullanmanız önerilir.

Hızlı Kablosuz Şarj

Şarj etmeye başlamak için kablosuz şarj cihazına hızlı kablosuz şarjı destekleyen Huawei telefonunuzu yerleştirin.

Daha fazla ayrıntı için, lütfen telefonun kullanıcı kılavuzuna bakın.



- Cihazla birlikte gelen standart şarj adaptörünü (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) kullanmanız önerilir.
- Telefonun ortasının kablosuz şarj cihazının ortasına hizalandığından emin olun. Telefon doğru yerleştirilmemişse, doğru şekilde şarj olmayabilir.
- Telefonun koruyucu bir kılıfı varsa, kılıfı çıkarın ve telefonu kablosuz şarj cihazına doğru şekilde yerleştirin, çünkü koruyucu kılıflar veya koruyucu kılıflarda bulunan metal içerikler telefonun düzgün şekilde şarj edilmesine veya ek ısıya neden olabilir.
- Kablosuz şarj cihazını iyi durumda tutmak için, bir aracın içinde kullanmaktan kaçının.
- Kart çipleri, şarj mekanizmasını etkileyebileceğinden, telefonunuzu şarj ederken banka kartları veya ulaşım kartları ile birlikte yerleştirmekten kaçının.

Gösterge Açıklamaları

Renk	Tanım
Gösterge kapalı.	Kablosuz şarj cihazı, bir güç kaynağına bağlı değil veya telefon kablosuz şarj cihazından kaldırılmış.
Gösterge bir kez beyaz yanıp söner.	Kablosuz şarj cihazı bir güç kaynağına bağlanmıştır.
Gösterge sabit beyaz olarak kalır.	Telefon şarj ediliyor veya tamamen şarj olmuş.
Gösterge hızlıca beyaz yanıp söner.	Bir hata oluştu.

Güvenlik Bilgileri

Cihazı kullanmadan önce ürünün ideal performans gösterdiğinden emin olmak, tehlikelerden kaçınmak, yasaları ve yönetmelikleri ihlal etmemek için aşağıdaki önlemleri dikkatli bir şekilde okuyun.

- Kablosuz cihaz kullanımının yasak olduğu kliniklerde ve hastanelerde, lütfen düzenlemelere uyun ve cihazınızı kapatın.
- Bazı kablosuz cihazlar, kalp pili, koklear implantlar ve işitme cihazları gibi yerleştirilebilir tıbbi cihazlar ve diğer tıbbi ekipmanlara müdahale edebilir. Daha fazla bilgi için tıbbi ekipman üreticinize danışın.
- Cihazı kullanırken, tıbbi cihazlardan en az 30 cm uzakta tutun.
- Cihazı kuru muhafaza edin. Cihazı tozlu, nemli veya kirlı ortamlarda kullanmaktan kaçının, çünkü bu tür ortamlar iç devrelere zarar verebilir.
- Şimşek fırtınaları sırasında cihazı kullanmayın çünkü bu durum ekipmanın arıza vermesine veya elektrik çarpması tehlikelerine yol açabilir.
- Lütfen cihazı sadece -10 °C ila + 45 °C arasında onaylanmış çalışma aralığında kullanın ve yalnızca -40 °C ile + 70 °C arasında onaylanmış depolama alanı içindeki sıcaklıklara maruz kalmasına izin verin. Aşırı sıcak veya soğuk cihaza zarar verebilir.
- Şarj adaptörünün değiştirilmesi gerekiyorsa, adaptörün çıkışı kablosuz şarj cihazının özelliklerine uygun olmalı ve GB4943.1'deki Madde 2.5'in gereksinimlerini karşılamalıdır.
- Cihazın bir USB bağlantı noktasına bağlanması gerekiyorsa USB bağlantı noktasının USB-IF onaylı olduğundan ve USB-IF standartlarına uyduğundan emin olun.
- Cihazı yüksek ısı kaynakları ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Mikrodalga fırın, soba ya da radyatör gibi ısıtma cihazlarının üzerine veya içine yerleştirmeyin.
- Cihazda herhangi bir değişiklik yapmaya ya da onu başka şekilde yeniden üretmeye, içine yabancı nesne sokmaya veya su ya da başka sıvılara batırmaya veya maruz bırakmaya çalışmayın. Bu, yangın ya da diğer tehlikelere yol açabilir.
- Cihazı yerel yönetmeliklere uygun olarak imha edin. Cihazı normal evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Lütfen elektronik cihazlar ve onların

aksesuarlarıyla ilgili yürürlükte olan yerel yasalara uygun davranın ve geri dönüşüm çabalarını destekleyin.

- Kazara yutulmasını ve boğulmasını önlemek için, cihazı çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihaz ve aksesuarları, küçük parçalar içerebilir. Cihazı ve aksesuarlarını çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edin. Aksi halde çocuklar, cihaza ve aksesuarlarına yanlışlıkla zarar verebilir veya küçük parçaları yutup boğulma gibi tehlikelere maruz kalabilir.
- Kısa devre oluşmasını ve aşırı ısınmasını engellemek için cihazınızı yere düşürmeyin, ezmeyin veya delmeyin.
- Yangına neden olabileceğinden, cihazın onaylanmamış veya uyumsuz güç kaynaklarına, şarj cihazlarına veya pillere bağlanması önerilmez.
- Qi standardını karşılamayan bir cihazı kablosuz olarak şarj etmeyin ve ısınmaya ve ekipmanın arızalanmasına neden olabileceği için, metal şarj cihazını kablosuz şarj cihazının yüzeyine yerleştirmekten kaçının.
- İyi şekilde kullanıma devam etmek için, diğer cihazlar için ürünle birlikte verilen veri kablosunu kullanmayın.

Elden Çıkarma ve Geri Dönüşüm Bilgileri



Ürününüzün, pilinin, kitapçığının ya da ambalajının üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, çalışma ömürlerinin sonunda farklı atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiği anlamına gelir; bunlar ev çöplerinin normal atık akışıyla birlikte imha edilmemelidir. Ekipmanın belirlenmiş bir toplama noktasını ya da atık elektrik ve elektronik ekipmanların (AEEE) ve pillerin yerel kanunlara göre ayrı olarak geri dönüşümü hizmetini kullanarak atılması kullanıcının sorumluluğudur.

Ekipmanınızın düzgün şekilde toplanması ve geri dönüşümü, elektrik ve elektronik ekipman (EEE) atığının kıymetli materyaller muhafaza edilecek ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüşümünün yapılmasını sağlamaya yardımcı olur; çalışma ömrünün sonunda uygun olmayan şekilde işlenmesi, kazara kırılması, hasar görmesi ve/veya uygun olmayan şekilde geri dönüşümünün yapılması sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. EEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden çıkaracağınız hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarla, bayiniz ile ya da belediyelerin ev atıkları toplama

birimleri ile iletişime geçin veya <http://consumer.huawei.com/en/> adresini ziyaret edin.

Zararlı Maddelerin Azaltılması

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarlar, EU REACH, RoHS ve Pii (varsa) mevzuatları gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli zararlı maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kanunlarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <http://consumer.huawei.com/certification> adresini ziyaret edin.

AB Mevzuatına Uygunluk

Vücuda Takarak Kullanma

Cihaz test edilmiştir ve uygulanabilir radyo frekans (RF) maruz kalma limitlerini karşılamaktadır.

Bu cihaz tipi için rapor edilen en yüksek değer taşınabilir maruz kalma koşullarında kullanılırken 15 cm'de 0.331 μ T.

Bildirim

Bu belgeyle Huawei Technologies Co., Ltd. bu cihazın (CP60), 2014/53/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

DoC belgesinin (Uygunluk Beyanı) en güncel ve geçerli versiyonunu <http://consumer.huawei.com/certification> adresinden inceleyebilirsiniz.

Bu cihaz tüm AB üyesi ülkelerde kullanılabilir.

Cihazın kullanıldığı yerin ulusal ve yerel mevzuatlarını dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel ağa bağlı olarak kısıtlanabilir.

Frekans Bantları ve Güç

(a) Frekans bantları 111-148 kHz'dir.

(b) Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekans gücü: Tüm bantlar için maksimum güç ilgili Harmonize Standartta belirlenmiş en yüksek sınır değerinin altındadır.

Bu telsiz ekipman için geçerli frekans bantları ve iletilen (ışığa ve/veya temas yoluyla) nominal güç limitleri aşağıdadır: 10 m'de 29.90 dB μ A/m

Aksesuarlar ve Yazılımla ilgili Bilgiler

Aşağıdaki aksesuarların kullanılması tavsiye edilir:

Adaptörler: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00,
HW-100400A00

Ürünün yazılımı sürümü: FW-88.66.2.10 Ürün piyasaya sunulduktan sonra hataları gidermek veya özellikleri iyileştirmek amacıyla üretici firma yazılım güncelleştirmeleri yayınlayacaktır. Üretici firma tarafından yayınlanan tüm yazılım sürümleri onaylı olup yine ilgili kurullarla uyumludur.

Hiçbir RF parametresine (örneğin, frekans aralığı ve çıkış gücü) kullanıcı tarafından erişilemez ve değiştirilemez.

Aksesuarlar ve yazılım hakkında en güncel bilgiler için lütfen

<http://consumer.huawei.com/certification> adresinden DoC belgesine (Uygunluk Beyanı) bakınız.

FCC bildirim

FCC Kuralları Kısım 15 uyarınca bu cihaz test edilmiş ve B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygunluğu saptanmıştır. Bu sınırlar, konut kurulumlarında zararlı girişimlere karşı uygun koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman telsiz frekansı enerjisi üretmekte, kullanmakta ve yayabilmektedir ve talimatlara uygun şekilde kurulmadığı ve kullanılmadığı takdirde radyo/telsiz iletişimine zarar veren girişimlere neden olabilir. Ancak belirli bir kurulumda girişim (parazitlenme) meydana gelmeyeceğine yönelik bir garanti verilemez. Bu cihazın radyo ve televizyon yayınlarının alınmasında zararlı girişimlere neden olup olmadığı cihaz açılıp kapatılarak belirlenebilir; kullanıcıya aşağıdaki bir veya birkaç önlemi uygulamak suretiyle girişimi düzeltmesi önerilir:

--Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.

--Ekipman ile alıcı arasındaki ayrımı artırın.

--Ekipmanı, bir devre üzerinde alıcının bağlı olduğu prizden farklı bir prize bağlayın.

--Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine başvurun.

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Kullanım aşağıdaki iki şarta tabidir: (1) bu cihaz zararlı girişime neden olmayabilir ve (2) bu cihaz, istenmeyen işleme neden olabilecek girişim dahil, alınan her tür girişimi kabul etmelidir.

Uyarı: Bu cihaz üzerinde uygunluğu Huawei Technologies Co., Ltd. tarafından açık biçimde onaylanmamış değişiklikler ya da düzenlemeler yapılması, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Yasal beyan

Telif Hakkı © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Tüm hakkı saklıdır.

Bu belge yalnızca referans içindir. Bu kılavuzdaki açık veya ima yollu hiçbir ifade hiçbir türde bir garantiye dayanak teşkil etmez.

Ürün rengi, ölçüleri ve ekran içeriği dahil olup bunlarla sınırlı kalmaksızın bu kılavuzdaki tüm resimler ve çizimler sadece referans amaçlıdır. Gerçek ürün farklı olabilir. Bu kılavuzdaki açık veya ima yollu hiçbir ifade hiçbir türde bir garantiye dayanak teşkil etmez.

Ülkenizdeki veya bölgenizdeki en güncel yardım hattı ve e-posta adresi için lütfen <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> adresini ziyaret edin.

Gizlilik Koruması

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu anlamak için, lütfen

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresini ziyaret edin ve gizlilik politikamızı okuyun.

Amerika Birleşik Devletleri garanti kartı bilgileri için

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm> adresini ziyaret edin.

Вміст упаковки

1 безпроводний зарядний пристрій HUAWEI

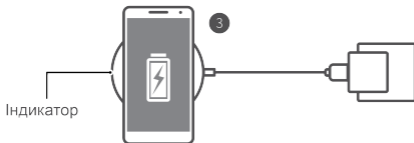
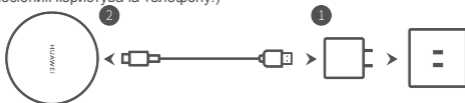
1 кабель USB Type-C

1 зарядний адаптер (модель: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00)

1 короткий посібник

Безпроводне зарядження телефону

1. Вставте зарядний адаптер у розетку та підключіть до нього кабель.
2. Підключіть інший кінець кабелю до порту USB Type-C безпроводного зарядного пристрою.
3. Покладіть телефон частиною, у якій розташовано модуль для безпроводного зарядження, на безпроводний зарядний пристрій по центру. Після цього відразу почнеться зарядження. (Щоб знайти, де в телефоні розташовано модуль для безпроводного зарядження, див. Посібник користувача телефону.)



- Під час зарядження розташуйте безпроводний зарядний пристрій логотипом угору.

- Безпроводний зарядний пристрій оснащено багатьма захисними функціями. Якщо під час заряджання виникне проблема, перевірте телефон на предмет можливих помилок і виправте їх, а потім знову покладіть його на безпроводний зарядний пристрій.
- Щоб забезпечити найкращу ефективність заряджання, рекомендуємо використовувати схвалений компанією Huawei зарядний пристрій.

Швидке безпроводне заряджання

Щоб почати заряджати телефон Huawei із підтримкою швидкого безпроводного заряджання, покладіть його на безпроводний зарядний пристрій.

Додаткові відомості див. В посібнику користувача телефону.



- Рекомендуємо використовувати стандартний зарядний адаптер (модель: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), що постачається з пристроєм.
- Переконайтеся, що центр телефону розташовано по центру безпроводного зарядного пристрою. Якщо телефон розміщено неправильно, він може заряджатися неналежним чином.
- Якщо ви використовуєте захисний чохол, зніміть його та покладіть телефон правильно на безпроводний зарядний пристрій, оскільки захисні чохла та чохла з металевими елементами можуть перешкоджати належному заряджанню телефону або сприяти виробленню додаткового тепла.
- Щоб підтримувати зарядний пристрій у справному стані, не рекомендуємо використовувати його в транспортних засобах.
- Під час заряджання не розташовуйте поруч із телефоном банківських або проїзних карток, оскільки чипи карток можуть вплинути на роботу зарядного механізму.

Опис індикаторів

Колір	Опис
Індикатор не світиться.	Безпроводний зарядний пристрій не підключено до джерела живлення, або телефон не розташовано

	на безпроводному зарядному пристрої.
Індикатор блимнув білим один раз.	Безпроводний зарядний пристрій підключено до джерела живлення.
Індикатор світиться білим.	Телефон заряджається, або його повністю заряджено.
Індикатор коротко блимнув білим.	Сталася помилка.

Інформація про безпеку

Перш ніж користуватися пристроєм, уважно прочитайте застереження нижче, щоб забезпечити оптимальну продуктивність виробу, запобігти виникненню небезпечних ситуацій або порушенню законів і правил.

- У лікарнях і клініках, де заборонено використовувати безпроводні пристрої, дотримуйтеся правил і вимикайте свій пристрій.
- Деякі безпроводні пристрої можуть перешкоджати роботі медичних приладів, що імплантуються в тіло людини, та іншого медичного обладнання, як-от кардіостимулятори, кохлеарні імплантати та слухові апарати. По додаткову інформацію зверніться до виробника медичного обладнання.
- Використовуйте пристрій на відстані щонайменше 30 см від медичного обладнання.
- Зберігайте пристрій у сухих умовах. Не використовуйте пристрій у пильному, вологому чи брудному середовищі, оскільки в таких умовах може пошкодитися внутрішня схема пристрою.
- Не використовуйте пристрій під час грози, оскільки це може призвести до неправильної роботи пристрою чи ураження струмом.
- Використовуйте пристрій при температурі від -10 до $+45$ °C і не піддавайте його впливу температури нижче -40 та вище $+70$ °C. Зависокі та занижкі температури можуть пошкодити пристрій.
- У разі потреби заміни зарядного адаптера вихідна потужність нового адаптера має відповідати технічним характеристикам безпроводного зарядного пристрою та вимогам пункту 2.5 стандарту GB4943.1.
- У разі потреби підключення пристрою до порту USB переконайтеся, що порт USB має сертифікат USB-IF і відповідає вимогам стандартів USB-IF.
- Тримайте пристрій подалі від джерел надмірного тепла та уникайте

потрапляння прямого сонячного світла на нього. Не кладіть пристрій на або в пристрої для нагрівання, як-от мікрохвильові печі, кухонні плити та обігрівачі.

- Не намагайтеся розібрати або переробити пристрій. Не вставляйте в нього сторонніх предметів, не занурюйте його у воду чи інші рідини та не піддавайте вириб впливу води чи інших рідин. Недотримання цих вимог може спричинити пожежу та інші загрози.
- Утилізуйте пристрій згідно з місцевими положеннями. Не утилізуйте пристрій разом зі звичайним побутовим сміттям. Дотримуйтеся місцевих законів щодо утилізації електронного обладнання та аксесуарів і сприяйте їх належній утилізації.
- Тримайте пристрій у недоступних для дітей і домашніх тварин місцях, щоб запобігти випадковому проковтуванню та удушенню.
- Пристрій і аксесуари до нього можуть містити дрібні деталі. Зберігайте пристрій і аксесуари до нього в недоступних для дітей місцях. Діти можуть ненавмисно пошкодити пристрій і аксесуари до нього або проковтнути дрібні деталі, що може призвести до удушення чи інших наслідків.
- Не впускайте, не стискайте і не пробивайте пристрій, щоб уникнути короткого замикання та перегрівання.
- Не рекомендуємо підключати пристрій до несхвалених чи несумісних джерел живлення, зарядних пристроїв або акумуляторів, оскільки це може призвести до пожежі.
- Не заряджайте пристрій безпроводним способом, якщо він не відповідає вимогам стандарту Qi. Не розташовуйте металевих предметів на поверхні безпроводного зарядного пристрою, оскільки вони можуть виробляти тепло та призвести до несправної роботи обладнання.
- Щоб забезпечити належну роботу виробу, не використовуйте кабелі, що призначені для інших пристроїв.

Відомості про утилізацію та переробку



Перекреслений знак сміттового контейнера на пристрої, акумуляторі, документації або упаковці нагадує, що всі електронні вироби та акумулятори необхідно здавати до спеціальних пунктів збору відходів після закінчення терміну

їхньої експлуатації. Їх не можна утилізувати так само, як звичайні побутові відходи. Користувач зобов'язаний утилізувати обладнання в спеціальному пункті збору або за допомогою служби окремої переробки відходів електричного та електронного обладнання (WEEE) і акумуляторів відповідно до місцевого законодавства.

Належний збір і утилізація вашого обладнання забезпечують переробку відходів електричного та електронного обладнання (EEE), яка допомагає зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і навколишнє середовище. Неправильне використання, випадкова поломка, пошкодження та/або неналежна утилізація в кінці терміну експлуатації можуть зашкодити здоров'ю людей і навколишньому середовищу. Щоб дізнатися більше про місця та способи утилізації електронного та електричного обладнання, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця, служби утилізації побутових відходів або відвідайте веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і будь-які електричні аксесуари відповідають застосовним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, як-от положення EU REACH, правила RoHS і положення про використання акумуляторів (за наявності) тощо. Декларації про відповідність REACH і RoHS див. на нашому веб-сайті <http://consumer.huawei.com/certification>.

Відповідність нормативним актам ЄС

Робота пристрою під час носіння на тілі

Цей пристрій за результатами випробувань визнано таким, що відповідає обмеженням для радіочастотного випромінювання. Максимальне значення, зазначене для пристроїв цього типу, у портативному режимі становить 0.331 μT на відстані 15 см.

Заява

Цим компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що пристрій CP60 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU.

Найновішу чинну версію Декларації про відповідність можна переглянути

на веб-сайті <http://consumer.huawei.com/certification>.

Цей пристрій придатний для експлуатації в усіх державах-членах ЄС. Дотримуйтеся національних і місцевих постанов країн, де використовується пристрій.

Залежно від місцевої мережі використання цього пристрою може бути обмежено.

Діапазони радіочастот і потужність

(а) Робоча частота пристрою становить 111-148 кГц.

(б) Максимальна потужність радіочастоти, що передається в діапазонах радіочастот, у яких працює радіообладнання: максимальна потужність у всіх діапазонах менша за найвище граничне значення, визначене у відповідному уніфікованому стандарті.

Номинальні обмеження діапазонів радіочастот і потужності передавання (яка випромінюється та/або проводиться), що застосовуються до цього радіообладнання, такі: 29.90 дБ мкА/м на відстані 10 м.

Інформація про аксесуари та програмне забезпечення

Рекомендуємо використовувати такі аксесуари:

Адаптери: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00,
HW-100400A00

Версія програмного забезпечення виробу: FW-88.66.2.10. Після випуску виробу виробник випускатиме оновлення програмного забезпечення, щоб виправляти помилки та покращувати функції пристрою. Усі версії програмного забезпечення, випущені виробником, проходять перевірку на предмет відповідності пов'язаним правилам.

Користувач не може переглядати та змінювати параметри радіочастот (наприклад, діапазон частоти та вихідну потужність).

Найновішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення див. в Декларації про відповідність на веб-сайті <http://consumer.huawei.com/certification>.

Положення Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC)

Це обладнання за результатами випробувань визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Ці обмеження встановлено для забезпечення належного захисту від шкідливого впливу за умови використання в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію. Якщо це обладнання встановлено й використовується з порушенням інструкцій, це може призвести до шкідливих перешкод радіозв'язку. Утім, не можна гарантувати, що перешкоди не виникатимуть в окремому випадку монтажу пристрою. Якщо це обладнання створює шкідливі перешкоди для прийому радіо- або телевізійного сигналу, які можна виявити, увімкнувши та вимкнувши обладнання, користувач може спробувати усунути ці перешкоди одним або кількома з наведених нижче способів.

--Змініть орієнтацію або розташування приймальної антени.

--Збільште відстань між пристроєм і приймачем.

--Під'єднайте пристрій до розетки електроживлення, не зв'язаної з тією, до якої підключено приймач.

--Зверніться до продавця або фахівця з телевізійної чи радіотехніки по допомогу.

Цей пристрій відповідає нормам, викладеним у частині 15 правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Його можна експлуатувати за таких двох умов: (1) пристрій не створює шкідливих перешкод; (2) пристрій має витримувати всі перешкоди, включно з тими, що можуть призвести до його неправильної роботи.

Увага! Будь-які зміни або модифікації цього пристрою, якщо вони окремо не узгоджені з компанією Huawei Technologies Co., Ltd., що несе відповідальність за дотримання вимог, можуть скасувати право користувача на експлуатацію цього пристрою.

Юридична інформація

© Huawei Technologies Co., Ltd., 2018 р. Усі права захищено.

Цей документ надано лише для довідки. Жоден вміст цього посібника не

надає жодних гарантій, прямо виражених або умовних.

Усі зображення та ілюстрації в цьому посібнику, зокрема, але не виключно, колір і розмір виробу та вміст на дисплеї, наведено лише для наочності. Реальний вигляд виробу може відрізнятись. Жоден вміст цього посібника не надає жодних гарантій, прямо виражених або умовних.

Актуальний номер телефону гарячої лінії та адресу електронної пошти у вашій країні або регіоні див. на веб-сайті

<http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Захист конфіденційності

Докладніше про те, як ми захищаємо ваші особисті відомості, див. в нашій політиці конфіденційності на веб-сайті

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Додаткову інформацію про гарантійний талон для Сполучених Штатів Америки див. на веб-сайті

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.



Kutija sadržava

Jedan HUAWEIJEV bežični punjač

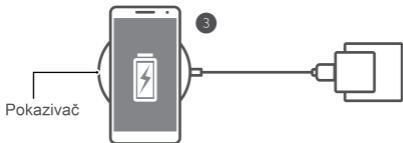
Jedan podatkovni kabel USB vrste C

Strujni prilagodnik punjača (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) x 1

Kratke upute za početak

Bežično punjenje vašeg telefona

1. Povežite strujni prilagodnik punjača u utičnicu te podatkovni kabel.
2. Priključite podatkovni kabel na bežični punjač uporabom priključka USB vrste C.
3. Postavite područje za punjenje telefona na središnji dio bežičnog punjača. Punjenje započinje kada telefon dotakne površinu punjača. (Kako biste pronašli područje za punjenje na telefonu, pogledajte korisnički priručnik za telefon)



- Prilikom punjenja postavite bežični punjač s logotipom okrenutim prema gore.
- Bežični punjač opremljen je brojnim sigurnosnim i zaštitnim

značajkama. Ako dođe do problema tijekom punjenja, provjerite i ispravite bilo kakve probleme s vašim telefonom, a zatim ga ponovno postavite natrag na bežični punjač.

- Kako biste postigli najbolje punjenje, preporučuje vam se uporaba odobrenog punjača Huawei.

Brzo bežično punjenje

Kako biste pokrenuli postupak punjenja, postavite svoj telefon Huawei koji podržava brzo bežično punjenje na bežični punjač.

Kako biste saznali više pojedinosti, pogledate korisnički priručnik za telefon.



- Preporuča vam se uporaba standardnog prilagodnika punjača (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) koji se isporučuje s uređajem.
- Pripazite da središnji dio telefona bude poravnat preko središnjeg dijela bežičnog punjača. Ako se telefon pravilno ne postavi, možda se neće pravilno puniti.
- Ako telefon upotrebljava zaštitnu futrolu, skinite je i postavite telefon pravilno na bežični punjač jer zaštitne futrole ili metalni dijelovi u zaštitnim futrolama mogu uzrokovati neispravno punjenje telefona ili stvaranje dodatne topline.
- Kako biste održali bežični punjač u dobrom stanju, ne upotrebljavajte ga unutar vozila.
- Kod punjenja ne postavljajte vaš telefon zajedno s bankovnim karticama ili karticama za prijevoz jer čipovi mogu djelovati na mehanizam za punjenje.

Opis pokazatelja

Boja	Opis
Pokazatelj je isključen.	Bežični punjač nije priključen na izvor napajanja ili je telefon uklonjen s bežičnog punjača.
Pokazivač treperi jednom bijelo.	Bežični punjač priključen je na izvor napajanja.
Pokazivač svijetli bijelo.	Telefon se puni ili je u cijelosti napunjen.
Pokazivač brzo treperi bijelo.	Došlo je do pogreške.

Sigurnosne informacije

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte mjere opreza kako bi se jamčio optimalan radni učinak proizvoda i izbjegla opasnost ili kršenje zakona i propisa.

- Pridržavajte se propisa i isključite svoj uređaj u klinikama i bolnicama gdje je uporaba bežičnih uređaja zabranjena.
- Neki bežični uređaji mogu interferirati s implantacijskim medicinskim uređajima i ostalom medicinskom opremom poput srčanih stimulatora, kohlearnih implantanata i pomagala za sluh. Obratite se proizvođaču svoje medicinske opreme kako biste saznali dodatne informacije.
- Prilikom korištenja uređaja držite ga najmanje 30 cm od medicinskih uređaja.
- Čuvajte uređaj suhim. Ne upotrebljavajte uređaj u prašnjavim, vlažnim i prljavim okruženjima jer se u navedenim okruženjima može oštetiti unutarnji strujni krug.
- Ne upotrebljavajte uređaj tijekom grmljavinskog nevremena jer munje mogu uzrokovati neispravan rad uređaja ili strujni udar.
- Upotrebljavajte uređaj samo na odobrenoj radnoj temperaturi u rasponu od -10 °C do +45 °C te ga izlažite samo temperaturama unutar odobrenog raspona za pohranjivanje od -40 °C do +70 °C. Iznimna toplina ili hladnoća mogu oštetiti uređaj.
- Ako se strujni prilagodnik punjača treba zamijeniti, tehničke se značajke novog prilagodnika trebaju podudarati s tehničkim značajkama bežičnog punjača te biti u skladu sa zahtjevima klauzule 2.5 u GB4943.1.
- Ako se uređaj treba priključiti u utor USB, provjerite ima li utor USB certifikat USB-IF i udovoljava li standardima USB-IF.
- Držite uređaj podalje od izvora prekomjerne topline i izravne Sunčeve svjetlosti. Ne postavljajte ga na ili u uređaje za grijanje, poput mikrovalnih pećnica, pećnica ili radijatora.
- Ne pokušavajte rastavljati ili preinačavati uređaj, ubacivati strane predmete u njega, uranjati ga u vodu ili izlagati vodi ili drugim tekućinama. Navedenim radnjama može doći do nastanka požara ili drugih opasnosti.
- Odložite uređaj sukladno lokalnim pravilnicima. Ne odlažite uređaj u uobičajeni kućanski otpad. Pridržavajte se lokalnih zakona o zbrinjavanju

elektroničkih proizvoda i njihovih dodataka te podržavajte nastojanja vezana uz recikliranje.

- Kako biste spriječili slučajno gutanje i gušenje, držite uređaj izvan dosega djece i životinja.
- Uređaj i njegovi dodatci mogu sadržavati male sastavne dijelove. Držite uređaj i njegove dodatke izvan dosega djece. U protivnom djeca mogu slučajno oštetiti uređaj i njegove dodatke ili progutati male sastavne dijelove uslijed čega može doći do pojave opasnosti poput gušenja.
- Ne bacajte, ne stišćite ili ne bušite uređaj kako biste izbjegli pojavu kratkog spoja i pregrijavanje.
- Ne preporuča se priključivanje uređaja na neodobrene ili nekompatibilne izvore napajanja, punjače ili baterije jer može doći do nastanka požara.
- Ne punite bežično uređaj koji ne udovoljava standardu Qi i ne postavljajte metalne predmete na površinu bežičnog punjača jer njihova prisutnost može uzrokovati zagrijavanje i neispravan rad opreme.
- Kako biste se pridržavali ispravne uporabe, ne upotrebljavajte podatkovni kabel koji se isporučuje s proizvodima za druge uređaje.

Informacije o zbrinjavanju i recikliranju



Prekriženim se znakom kante s kotačima na vašem proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili ambalaži podsjeća da se svi elektronički proizvodi i baterije moraju odnijeti na posebna mjesta za prikupljanje otpada na kraju njihovog vijeka trajanja te se ne smiju

odložiti kao obični otpad zajedno s kućanskim otpadom. Odgovornost je korisnika zbrinuti opremu i baterije na određeno mjesto za prikupljanje otpada ili kod pružatelja usluge zasebnog recikliranja otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO) sukladno lokalnim zakonima. Pravilnim se prikupljanjem i recikliranjem opreme omogućava da se recikliranjem otpadne električne i elektroničke opreme (EEO) čuvaju važni materijali i štiti ljudsko zdravlje te okruženje. Nepravilnim rukovanjem, slučajnim razbijanjem, oštećivanjem i/ili nepravilnim recikliranjem opreme na kraju njezinog vijeka trajanja može se naštetiti zdravlju i okruženju. Kako biste saznali više informacija o mjestima i načinu odlaganja vaše otpadne opreme EEO, obratite se lokalnim vlastima, prodavatelju ili pružatelju usluge zbrinjavanja kućanskog otpada ili posjetite mrežnu stranicu:

Ograničavanje uporabe opasnih tvari

Ovaj su uređaj i njegovi elektronički dodatci sukladni s lokalnim mjerodavnim zakonima o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, poput uredbi REACH EU-a i RoHS, te baterijama (kada se upotrebljavaju). Kako biste pregledali izjave o sukladnosti s uredbama REACH i RoHS, posjetite našu mrežnu stranicu:

<http://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost sa zakonodavstvom EU-a

Rad uređaja prilikom nošenja

Provjerom ovog uređaja utvrđeno je da udovoljava mjerodavnim ograničenjima za izloženost radiofrekvencijskom polju (RF).

Najveća je zabilježena vrijednost za ovu vrstu uređaja prilikom nošenja uređaja 0.331 μ T na udaljenosti od 15 cm.

Izjava

Ovim putem poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj CP60 sukladan s osnovnim zahtjevima i ostalim pripadajućim odredbama Direktive br. 2014/53/EU.

Najnovija se valjana inačica IU-a (Izjave o usklađenosti) može pregledati na mrežnoj stranici: <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj se uređaj može upotrebljavati u svim državama članicama EU-a. Pridržavajte se nacionalnih i lokalnih zakonskih propisa gdje se uređaj upotrebljava.

Ovaj uređaj može imati ograničenu uporabu ovisno o lokalnoj mreži.

Frekvencijski rasponi i snaga

(a) Frekvencijski rasponi 111-148 kHz.

(b) Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi unutar frekvencijskih raspona kojima se radijska oprema koristi: Najveća snaga za sve raspone manja je od najveće granične vrijednosti koja je navedena u pripadajućem harmoniziranom standardu.

Prikladna nominalna ograničenja frekvencijskih raspona (emitirano i/ili provedeno) kojima podliježe ova radijska oprema navedena su u nastavku: 29.90 dB μ A/m na udaljenosti od 10 m.

Informacije o dodatcima i softveru

Preporuča se uporaba sljedećih dodataka:

Priključci: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00

Inačica softvera proizvođača je FW-88.66.2.10. Ažuriranjima softvera, koje objavljuje proizvođač, ispravljaju se pogreške ili poboljšavaju funkcije nakon što se proizvod stavi na tržište. Sve su inačice softvera, koje objavi proizvođač, provjerene i sukladne s pripadajućim pravilima.

Parametri za RF (na primjer, frekvencijski raspon i izlazna snaga) nisu dostupni korisniku pa ih stoga on ne može ni mijenjati.

Kako biste saznali najnovije informacije o dodatcima i softveru, pogledajte IU (Izjavu o usklađenosti) na mrežnoj stranici <http://consumer.huawei.com/certification>.

Izjava Federalne komisije za komunikacije (FCC)

Provjerom ove opreme utvrđeno je da udovoljava ograničenjima razreda B za digitalne uređaje prema 15. dijelu Pravilnika FCC-a. Navedena ograničenja postavljena su kako bi se pružala razumna zaštita od štetne interferencije u stambenom objektu. Ova oprema stvara, upotrebljava i može emitirati radiofrekvencijsku energiju te, ako se ne postavi i ne upotrebljava sukladno uputama, može uzrokovati nastanak štetne interferencije s radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da se interferencija neće dogoditi u određenom prostoru. Ako ova oprema uzrokuje štetnu interferenciju s primanjem radijskih ili televizijskih signala, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik treba pokušati ukloniti interferenciju jednu po jednu primjenom jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili promijenite položaj antene za prijem.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Priključite opremu u utičnicu koja je na strujnom krugu drugačijem od onoga na kojem je priključen prijemnik.
- Obratite se prodavaču ili iskusnom radijsko-televizijskom tehničaru za pomoć.

Ovaj je uređaj sukladan s 15. dijelom Pravilnika FCC-a. Njegov rad podliježe sljedećim dvama uvjetima: (1) ovaj uređaj ne treba uzrokovati štetnu interferenciju i (2) ovaj uređaj mora primati bilo koju dolaznu interferenciju, uključujući interferenciju koja može uzrokovati neželjeni rad.

Oprez: Bilo kakvim promjenama ili preinakama ovog uređaja, koje izričito ne odobri poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd., može se poništiti odobrenje korisniku za rukovanje opremom.

Pravna napomena

Autorska prava © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Sva prava pridržana.

Ova se dokument upotrebljava samo u ilustrativne svrhe. Ništa navedeno u ovom priručniku ne predstavlja bilo kakvo izričito ili podrazumijevano jamstvo. Sve slike i grafički prikazi u ovom priručniku, uključujući, ali ne ograničavajući se na boju proizvoda, veličinu, sadržaj prikaza, upotrebljavaju se samo u ilustrativne svrhe. Stvarni se proizvod može razlikovati. Ništa navedeno u ovom priručniku ne predstavlja bilo kakvo izričito ili podrazumijevano jamstvo. Posjetite mrežnu stranicu <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> kako biste pronašli novi broj korisničke podrške i adresu elektroničke pošte za svoju državu ili regiju.

Zaštita privatnosti

Kako biste bolje razumjeli način na koji štitimo vaše osobne podatke, pročitajte pravila o privatnosti na mrežnoj stranici <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Kada je riječ o informacijama vezanim za jamstveni list za područje Sjedinjenih Američkih Država, posjetite mrežnu stranicu: <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakken indeholder

HUAWEI Trådløs oplader x 1

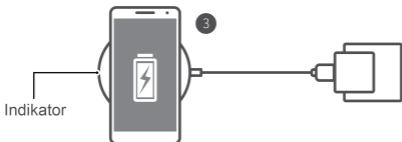
USB C-datakabel x 1

Opladningsadapter (model: HW100400E00, HW100400B00,
HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) x 1

Hurtigstartvejledning x 1

Opladning af din trådløse telefon

1. Tilslut opladningsadapteren til en stikkontakt og datakablet.
2. Tilslut datakablet til den trådløse oplader ved hjælp af USB C-porten.
3. Placer telefonens genopladelige område på midten af overfladen på den trådløse oplader. Opladningen starter ved kontakt. (I brugervejledningen kan du finde oplysninger om, hvor telefonens genopladelige område er)



- Under opladning skal den trådløse oplader placeres med logoet opad.
- Den trådløse oplader leveres med mange forskellige sikkerhedsbeskyttelsesfunktioner. Hvis der opstår en fejl under opladning, skal du tjekke og løse eventuelle problemer, som der

kan være med din telefon. Anbring derefter telefonen på den trådløse oplader igen.

- For at opnå den bedste opladningsydelse anbefales det, at du bruger en Huawei-godkendt oplader.

Hurtig trådløs opladning

For at påbegynde opladningen skal du anbringe din Huawei-telefon, der understøtter hurtig trådløs opladning, på den trådløse opladning.

Du kan finde flere oplysninger i brugervejledningen til telefonen.



- Det anbefales, at du bruger den standardopladningsadapter (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), der fulgte med enheden.
- Sørg for, at midten af telefonen er placeret på midten af den trådløse oplader. Hvis telefonen ikke er korrekt placeret, vil den muligvis ikke oplade ordentligt.
- Hvis der er et beskyttelsescover på telefonen, skal du fjerne coveret og anbringe telefonen korrekt på den trådløse oplader, idet beskyttelsescoveret eller metalindhold i beskyttelsescoveret kan være årsag til, at telefonen ikke oplader korrekt, eller kan skabe ekstra varme.
- For at holde den trådløse oplader i god stand skal du undgå at bruge den i et køretøj.
- Undgå at anbringe din telefon tæt på kreditkort eller rejsekort under opladning, da kortets chip kan påvirke opladningsmekanismen.

Indikatorbeskrivelser

Farve	Beskrivelse
Indikatoren er slukket.	Den trådløse oplader er ikke tilsluttet til en strømforsyning, eller telefonen er blevet fjernet fra den trådløse oplader.
Indikatoren blinker hvidt én gang.	Den trådløse oplader er tilsluttet til en strømforsyning.
Indikatoren lyser hvidt.	Telefonen oplades eller er fuldt opladet.
Indikatoren blinker hvidt hurtigt.	Der opstod en fejl.

Sikkerhedsoplysninger

Inden du bruger enheden, skal du læse følgende forholdsregler omhyggeligt for at sikre optimal produktydelse og for at undgå farlige situationer eller overtrædelse af love og bestemmelser.

- I klinikker og på hospitaler, hvor brugen af trådløse enheder er forbudt, bedes du overholde reglerne og slukke enheden.
- Nogle trådløse enheder kan forstyrre implantabelt medicinsk udstyr og andet medicinsk udstyr såsom pacemakere, Cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt producenten af dit medicinske udstyr for at få flere oplysninger.
- Når du bruger enheden, skal du holde den mindst 30 cm væk fra medicinsk udstyr.
- Hold enheden tør. Undgå at bruge enheden i støvede, fugtige eller beskidte omgivelser, idet sådanne miljøer kan beskadige de interne kredsløb.
- Brug ikke enheden i tordenvejr, idet tordenvejr kan forårsage fejl på udstyret eller risiko for stød.
- Brug kun enheden i dens godkendte driftsområde på -10°C til $+45^{\circ}\text{C}$, og lad den kun være udsat for temperaturer inden for dens godkendte opbevaringsinterval på -40°C til $+70^{\circ}\text{C}$. Ekstrem varme eller kulde kan muligvis beskadige enheden.
- Hvis opladningsadapteren skal udskiftes, skal adapterens output svare til specifikationerne for den trådløse oplader, og det skal opfylde kravene i Paragraf 2.5 i GB4943.1.
- Hvis enheden skal tilsluttes til en USB-port, skal du kontrollere, at USB-porten er USB-IF-certificeret, og at den lever op til USB-IF-standarderne.
- Hold enheden væk fra kraftig varme og direkte sollys. Det må ikke placeres på eller i varmeafgivende udstyr som f.eks. mikrobølgeovne, komfurer eller radiatorer.
- Forsøg ikke at skille enheden ad eller ombygge den, indsætte fremmedlegemer i den, eller nedsænke den i eller udsætte den for vand eller andre væsker. Det kan føre til brand eller andre farer.
- Bortskaf enheden i henhold til lokale regler. Enheden må ikke kasseres

som almindeligt husholdningsaffald. Overhold venligst den lokale lovgivning om bortskaffelse af elektroniske produkter og tilbehør til disse, og støt indsatsen for genanvendelse.

- For at forhindre slugning og kvælning ved et uheld skal enheden holdes væk fra børn og kæledyr.
- Enheden og dens tilbehør kan indeholde små dele. Hold enheden og dens tilbehør utilgængelige for børn. Ellers kan børn beskadige enheden og dens tilbehør ved et uheld eller sluge de små dele, hvilket kan medføre farlige situationer som f.eks. kvælning.
- Undlad at tabe, klemme eller bore hul i enheden for at undgå kortslutning og overophedning.
- Tilslutning af enheden til ikke-godkendte eller ikke-kompatible strømforsyninger, opladere eller batterier anbefales ikke, da dette kan medføre brand.
- Undlad at oplade en enhed trådløst, som ikke lever op til Qi-standarden, og undgå at anbringe metalgenstande på overfladen af den trådløse oplader, da de kan skabe varme og forårsage fejl på udstyret.
- For at sikre fortsat god brug skal du undgå at bruge det datakabel, der fulgte med produktet, til andre enheder.

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Symbolet med den overstregede affaldsspand på hjul på dit produkt, batteri, emballage eller litteratur skal minde dig om, at alle elektroniske produkter og batterier skal bringes til specielle affaldssorteringssteder ved slutningen af deres arbejdsliv. De må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Det er brugerens ansvar at bortskaffe udstyret på et dertil udpeget indsamlingssted med henblik på særskilt genvinding af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier i henhold til den lokale lovgivning.

Korrekt indsamling og genvinding af udstyret hjælper med at sikre, at EEE-affald (elektrisk og elektronisk udstyr) genvindes på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet. Forkert håndtering, utilsigtet brud, skader og/eller forkert genvinding ved afslutningen af dets levetid kan være skadeligt for sundheden og miljøet. Hvis du har brug for flere oplysninger om, hvor og hvordan du afleverer dit

EEE-affald, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsvæsenet eller besøge webstedet <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reduktion af sundhedsfarligt indhold

Denne enhed og eventuelt elektrisk tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EU REACH, RoHS og bestemmelser for batterier (hvis inkluderet) osv. Vedrørende overensstemmelseserklæringer for REACH og RoHS bedes du besøge vores websted <http://consumer.huawei.com/certification>.

EU regulatorisk overensstemmelse

Brug når enheden bæres på kroppen

Denne enhed er blevet testet og opfylder gældende grænser for radiofrekvenseksponering (RF).

Den højeste værdi, der er rapporteret for denne type enhed ved brug under mobile eksponeringsforhold, er 0.331 μT ved 15 cm.

Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed CP60 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

Den seneste og gældende version af overensstemmelseserklæringen (DoC) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enhed kan anvendes i alle medlemsstater i EU.

Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden bruges.

Der kan gælde begrænsninger for brug af denne enhed, afhængigt af det lokale netværk.

Frekvensbånd og effekt

(a) Frekvensbånd 111-148 kHz.

(b) Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt i radioudstyrets frekvensbånd:

Den maksimale effekt for alle bånd er mindre end den højeste

grænseværdi, der er angivet i den relaterede harmoniserede standard.

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger: 29.90 dB $\mu\text{A}/\text{m}$ ved 10 m.

Oplysninger om tilbehør og software

Det anbefales, at følgende tilbehør bruges:

Adaptere: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00
Produktets softwareversion er FW-88.66.2.10. Softwareopdateringer vil blive frigivet af producenten til at rette fejl eller forbedre funktioner, efter at produktet er blevet frigivet. Alle softwareversioner frigivet af producenten er blevet verificeret og er stadig i overensstemmelse med de relevante regler. Ingen RF-parametre (f.eks. frekvensområde og udgangseffekt) er tilgængelige for brugeren, og de kan ikke ændres af brugeren. De seneste oplysninger om tilbehør og software kan findes i overensstemmelseserklæringen (DoC – Declaration of Conformity) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC-erklæring

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed af klasse B, ifølge afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet for at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr udvikler, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser for radiokommunikation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke forekommer interferens i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelige forstyrrelser for radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan fastlægges ved at slukke og tænde udstyret, opfordres brugeren til at prøve at afhjælpe forstyrrelserne på én eller flere af følgende måder:

- Omplacer eller flyt den modtagende antenne.
 - Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
 - Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end der, hvor modtageren er tilsluttet.
 - Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.
- Denne enhed opfylder del 15 i FCC-reglerne. Brug af enheden skal ske med følgende to forbehold: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal kunne acceptere modtaget interferens, også interferens, som kan skabe uønsket drift.

OBS! Eventuelle ændringer eller modifikationer for denne enhed, som ikke

udtrykkeligt er godkendt af Huawei Technologies Co., Ltd., kan ugyldiggøre brugerens godkendelse til at betjene udstyret.

Juridisk erklæring

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Alle rettigheder forbeholdes.

Dette dokument er kun vejledende. Ingen del i denne vejledning udgør en garanti af nogen art, hverken direkte eller indirekte.

Alle billeder og illustrationer i denne vejledning, herunder, men ikke begrænset til, produktets farve, størrelse, og skærmindehold, tjener udelukkende som reference. Det faktiske produkt kan variere. Ingen del i denne vejledning udgør en garanti af nogen art, hverken direkte eller indirekte.

Se den opdaterede oversigt over hotline og e-mailadresser for dit land eller område på <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Beskyttelse af personlige oplysninger

For at forstå, hvordan vi beskytter dine personoplysninger, bedes du besøge <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> og læse vores politik for beskyttelse af personlige oplysninger.

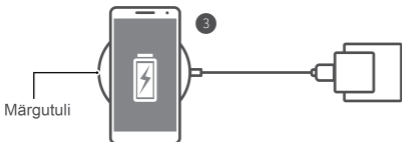
Du kan finde oplysninger om garantibevis i USA ved at besøge <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.


Pakendi sisu

- 1 x HUAWEI juhtmeta laadija
- 1 x USB Type-C andmekaabel
- 1 x Laadimisadapter (mudel: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00)
- 1 x Kiirjuhend

Juhtmeta telefoni laadimine

1. Ühendage laadimisadapter pistikupesa ja andmekaabliga.
2. Ühendage andmekaabel juhtmeta laadijaga USB Type-C pordi abil.
3. Asetage telefoni taaslaetav ala juhtmeta laadija keskel asuvalle pinnale. Laadimist alustatakse ühenduse loomisel. (Telefoni taaslaetava osa leidmiseks vaadake telefoni kasutusjuhendit)



-  Asetage juhtmeta laadija laadimise ajal nii, et logo oleks ülespoole suunatud.
- Juhtmeta laadija on varustatud mitme kaitsefunktsiooniga. Kui laadimise ajal ilmneb tõrge, kontrollige telefoni kõiki võimalikke

probleeme ja parandage need ning seejärel asetage telefon tagasi juhtmeta laadijale.

- Parima laadimistulemuse saamiseks on soovitatav kasutada Huawei poolt heakskiidetud laadijat.

Juhtmeta kiirlaadimine

Laadimise alustamiseks asetage juhtmeta kiirlaadimist toetav Huawei telefon juhtmeta laadijale.

Üksikasju vaadake telefoni kasutusjuhendist.



- Soovitatav on kasutada standardset laadimisadapterit (mudel: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), mis oli seadmega kaasas.
- Veenduge, et telefoni keskosa on juhtmeta laadija keskosaga joondatud. Kui telefoni asetus on vale, ei pruugi see korralikult laadida.
- Kui telefonil kasutatakse kaitseümbrist, eemaldage see ja asetage telefon juhtmeta laadijale, kuna kaitseümbrised ja nendes sisalduvad metallosad võivad telefoni laadimist segada ja liigset kuumust tekitada.
- Juhtmeta laadija hea seisukorra säilitamiseks vältige selle kasutamist sõidukis.
- Vältige laadimise ajal telefoni asetamist koos pangakaartide või transpordikaartidega, kuna kaardi kiibid võivad laadimismehhanismi mõjutada.

Märgutule kirjeldused

Värv	Kirjeldus
Märgutuli on väljas.	Juhtmeta laadija ei ole toiteallikaga ühendatud või telefon on juhtmeta laadijalt eemaldatud.
Märgutuli vilgub ühe korra valgelt.	Juhtmeta laadija on toiteallikaga ühendatud.
Märgutuli põleb valgelt.	Telefoni laetakse või see on täis laetud.
Märgutuli vilgub kiiresti valgelt.	Ilmnes tõrge.

Ohutusteave

Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult ettevaatusabinõusid, et tagada toote optimaalne jõudlus ja vältida ohte või õigusnormide rikkumist.

- Kliinikutes ja haiglates, kus juhtmeta seadmed on keelatud, järgige neid regulatsioone ja lülitage oma seade välja.
- Juhtmeta seadmed võivad tekitada häireid implanteeritud meditsiiniseadmetes ja teistes seadmetes, nagu südamestimulaatorid, sisekõrva implantaadid ja kuuldeaparaadid. Täiendava teabe saamiseks konsulteerige oma meditsiiniseadme tootjaga.
- Seadet kasutades hoidke seda meditsiiniseadmetes vähemalt 30 cm kaugusel.
- Hoidke seade kuivana. Vältige seadme kasutamist tolmustes, niisketes või räpastes keskkondades, kuna selline keskkond võib sisemist vooluahelat kahjustada.
- Ärge kasutage seadet äikesetormide ajal, kuna äikesetormid võivad seadme talitlushäireid või elektrilöögi põhjustada.
- Kasutage seadet ainult lubatud töötemperatuuri ulatuses -10 °C kuni +45 °C ja hoiustage seda ainult lubatud hoiustamistemperatuuride ulatuses -40 °C kuni +70 °C. Äärmuslikud temperatuurid võivad seadet kahjustada.
- Kui laadimisadapter vajab väljavahetamist, peab adapteri väljund ühtima juhtmeta laadija tehniliste andmetega ning ja vastama GB4943.1 klausli 2.5 nõuetele.
- Kui seade on vaja USB-porti ühendada, veenduge, et USB-port on USB-IF sertifikaadiga ja see vastab standardile USB-IF.
- Hoidke seadet liigse kuumuse ja otsese päikesevalguse eest. Ärge pange seda küttekehadele või -kehadesse, nagu mikrolaineahjud, pliidid või radiaatorid.
- Ärge püüdke seadet lahti võtta ega taastoota, sisestada sinna võõrkehi või asetada vette või muudesse vedelikesse. Selle tagajärjeks võib olla tulekahju või muu oht.
- Kõrvaldage seade kohalike eeskirjade kohaselt. Ärge visake seadet tavalise olmeprügi hulka. Järgige kohalikke elektroonikatoodete ja nende lisatarvikute kõrvaldamist puudutavaid seadusi ning toetage ringlussevõtu eesmärke.

- Hoidke seadet lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas, et vältida tahtmatut allaneelamist ja lämbumist.
- Seade ja selle lisatarvikud võivad sisaldada väikeseid komponente. Hoidke seadet ja selle tarvikuid lastele kättesaamatus kohas. Vastasel juhul võivad lapsed seadet ja selle lisatarvikuid kogemata kahjustada või väikeseid komponente alla neelata, mis võib põhjustada näiteks lämbumist.
- Lühiste ja ülekuumenemise tekke vältimiseks ärge pillake seadet maha, pigistage ega läbistage seda.
- Seadme ühendamine heakskiitmata või ühildamatute toiteallikate, laadijate või akudega ei ole soovitatav, kuna see võib tulekahjusid põhjustada.
- Ärge kasutage juhtmeta laadimist seadmel, mis ei vasta Qi standardile ja vältige juhtmeta laadija pinnale metallobjektide asetamist, kuna need võivad liigset kuumust tekitada ja seadmete talitlushäireid põhjustada.
- Probleemideta töö säilitamiseks vältige seadmega kaasas oleva andmekaabli kasutamist teiste seadmetega.

Kõrvaldamine ja ringlussevõtt



Ristiga läbikriipsutatud prügikasti sümbol tootel, akul, trükistel või pakendil on meeldetuletuseks, et kõik elektroonikatooted ja akud peab nende tööea lõpus viima spetsiaalsesse jäätmekogumispunkti; neid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka.

Kasutaja vastutab selle eest, et seadme kõrvaldamiseks kasutataks kohalike õigusaktide kohaselt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ning akude ringlussevõtuga tegelevat spetsiaalset kogumispunkti või teenust.

Seadme nõuetekohane kogumine ja ringlussevõtt aitab tagada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu viisil, mis säästab väärtuslikke materjale ning kaitseb inimeste tervist ja keskkonda; vale käitlemine, ootamatu purunemine, kahjustumine ja/või väär ringlussevõtt seadmete eluea lõpus võib olla kahjulik tervisele ja keskkonnale. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohtade ja -viiside kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejäätmeid käitleva ettevõttega või külastage veebisaiti <http://consumer.huawei.com/en/>.

Ohtlike ainete vähendamine

See seade ja kõik seadme elektritarvikud vastavad elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutuse piiramist sätestavatele kohalikele eeskirjadele, nagu ELi REACH-määrus, RoHS- ja patareidirektiiv (aku olemasolu korral) jne. REACH-määruse ja RoHS-direktiiviga seotud vastavusdeklaratsioonid leiate veebisaidilt <http://consumer.huawei.com/certification>.

Vastavus ELi normidele

Kehal kandmine

Seda seadet on testitud ning tunnustatud vastavaks raadiosagedusliku (RF) kiiruse piirmääradele.

Selle seadme kõrgeim teadaolev väärtus testituna kantava seadme kasutustingimustes on 0.331 μT 15 cm juures.

Avaldus

Käesolevaga kinnitab Huawei Technologies Co., Ltd., et seade CP60 vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni uusimat kehtivat versiooni saab vaadata aadressil <http://consumer.huawei.com/certification>.

Seda seadet võib kasutada kõigis ELi liikmesriikides.

Seadme kasutamise kohas järgige riiklike ja kohalikke eeskirju.

Olenevalt kohalikust võrgust võib seadme kasutamine olla piiratud.

Sagedusribad ja toide

(a) Sagedusribad 111-148 kHz.

(b) Raadioseadme töötamise sagedusribades edastatav maksimaalne raadiosageduslik võimsus: maksimaalne võimsus kõikide sagedusribade korral on väiksem

kui seotud ühtlustatud standardis määratud kõrgeim piirväärtus.

Alljärgnevalt on esitatud sellele raadioseadmele kohaldatavad sagedusribade ja edastusvõimsuse (kiiratud ja/või juhitud) nominaalväärtused. 29.90 dB $\mu\text{A}/\text{m}$ 10 m juures.

Tarvikute ja tarkvara teave

Alljärgnevalt on esitatud tarvikud, mille kasutamine on soovitatav.

Adapterid: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00
Toote tarkvaraversioon on FW-88.66.2.10. Pärast toote müügile toomist annab tootja vigade parandamiseks ja funktsioonide täiustamiseks välja tarkvaravärskendusi. Kõik tootja välja antud tarkvara versioonid on kinnitatud ja järgivad seotud eeskirju.

Kasutaja ei saa ega tohi muuta ühtegi raadiosageduslikku parameetrit (nt sagedusala ja väljundvõimsus).

Tarvikute ja tarkvara kohta leiakte kõige värskemad teavet vastavusdeklaratsioonist aadressil <http://consumer.huawei.com/certification>.

USA föderaalsete sidekomisjoni avaldus

Seda seadet katsetati ja leiti, et USA föderaalsete sidekomisjoni eeskirja 15. osa kohaselt täidab see B-klassi digitaalsetele seadmetele kehtestatud piirnorme. Need piirnormid on kehtestatud selleks, et tagada mõistlik kaitse kahjulike häirete eest elamupiirkondades. See seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ega kasutata juhiste kohaselt, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Samas puudub garantii, et häireid ei tekiks konkreetsetes olukordades. Kui seade siiski põhjustab kahjulikke häireid raadio- või telesignaali vastuvõtus (seda saab tuvastada seadet välja ja sisse lülitades), siis võib kasutaja proovida häireid kõrvaldada alljärgnevatel viisidel.

--Suunake või paigutage vastuvõtuantenn mujale.

--Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.

--Ühendage seade pistikupesa või voluringiga, mis on erinev sellest, millega on ühendatud vastuvõtja.

--Abi saamiseks pidage nõu edasimüüja või kogenud raadio-/TV-tehnikuga.

See seade täidab USA föderaalsete sidekomisjoni eeskirja 15. osa nõudeid.

Seadme toimimine peab täitma kaht tingimust: 1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja 2) see seade peab taluma kõiki häireid, sealhulgas soovimatul viisil toimimist põhjustavaid häireid.

Ettevaatust! Selle seadme muutmine ilma ettevõtte Huawei Technologies Co., Ltd. sõnaselge heakskiiduta võib tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Õiguslik avaldus

Autoriõigus © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Kõik õigused kaitstud.

See dokument omab ainult teabelist eesmärki. Selle juhendi ükski osa ei anna ühtki otsest ega kaudset garantiid.

Kõik käesolevas kasutusjuhendis toodud pildid ja illustratsioonid, k.a toote värv, suurus ja kuva sisu (loend pole ammendav), on ainult viitamiseks selgituste juures. Tegelik toode võib neist veidi erineda. Selle juhendi ükski osa ei anna ühtki otsest ega kaudset garantiid.

Riigi või piirkonna hiljuti värskendatud klienditoe telefoninumbri ja meiliaadressi leiate veebisaidilt <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Privaatsuse kaitse

Teie isikuandmete kaitsmise kohta parema ülevaate saamiseks külastage veebisaiti <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> ja lugege meie privaatsuspoliitikat.

Ameerika ühendriikide garantiikaardi teabe leiate veebisaidilt <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakkauksen sisältö

HUAWEI langaton laturi x 1

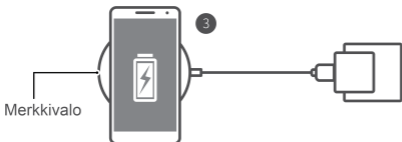
USB Type-C -datakaapeli x 1

Lataussovitin (malli: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) x 1

Pika-aloitusopas x 1

Langattoman puhelimen lataaminen

1. Yhdistä virtalähde ja datakaapeli lataussovittimeen.
2. Yhdistä datakaapeli lataussovittimeen USB Type-C -portin kautta.
3. Aseta puhelimen latausalue langattoman laturin keskelle. Lataus alkaa kosketuksesta. (Katso puhelimen käyttöohjeesta, missä puhelimen latausalue sijaitsee)



- Aseta langaton laturi latauksen aikana logo ylöspäin.
- Langattomassa laturissa on monia turvallisuusominaisuuksia. Jos kohtaat ongelmia latauksen aikana, tarkista ja korjaa puhelimen mahdolliset ongelmat ja aseta puhelin sitten takaisin langattomaan laturiin.

- Parhaan lataustuloksen saat käyttämällä Huaweiin hyväksymää laturia.

Langaton pikalataus

Aloita lataus asettamalla langatonta lataamista tukeva Huawei-puhelin langattoman laturin päälle.

Katso lisätietoja puhelimen käyttöohjeesta.



- Suositellaan, että käytetään laitteen mukana toimitettua vakiolataussovitinta (malli: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00).
- Varmista, että puhelimen keskiosa on kohdistettu langattoman laturin keskiosan päälle. Jos puhelin ei ole oikealla paikalla, sei lataudu hyvin.
- Jos puhelimesta on suojakotelo, poista kotelo ja aseta puhelin oikein langattomalle laturille, sillä suojakotelo tai sen sisältämät metallit voivat estää puhelimen kunnollisen latautumisen tai lisätä kuumenemistä.
- Pidä langaton laturi hyvässä kunnossa, ja vältä sen käyttöä ajoneuvon sisällä.
- Vältä lataamista puhelinta yhdessä pankki- tai matkakorttien kanssa, sillä korttien sirut voivat häiritä latausta.

Merkkivalojen kuvaukset

Väri	Kuvaus
Merkkivalo ei pala.	Langatonta laturia ei ole yhdistetty virtalähteeseen tai puhelin on poistettu langattomasta laturista.
Merkkivalo vilkuttaa valkoista valoa kerran.	Langaton laturi on liitetty virtalähteeseen.
Merkkivalo palaa tasaisen valkoisena.	Puhelinta ladataan tai se on täysin ladattu.
Merkkivalo vilkuttaa valkoista valoa nopeasti.	Tapahtui virhe.

Turvallisuustiedot

Tutustu seuraaviin varoituksiin huolellisesti ennen laitteen käyttöä varmistaaksesi tuotteen optimaalisen suorituskyvyn ja välttääksesi vaaratilanteet tai lakien tai määräysten rikkomukset.

- Sammuta laitteesi säännösten mukaisesti lääkärin vastaanotoilla ja sairaaloissa, joissa ei saa käyttää langattomia laitteita.
- Eräät langattomat laitteet voivat aiheuttaa häiriöitä implantoitaviin hoitolaitteisiin ja muihin hoitolaitteisiin, kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaimplanteihin ja kuulolaitteisiin. Kysy lisätietoja hoitolaitteen valmistajalta.
- Pidä laitettasi käytön aikana vähintään 30 cm:n etäisyydellä lääkinnällisistä laitteista.
- Pidä laite kuivana. Vältä käyttämästä laitetta pölyisissä, kosteissa tai likaisissa ympäristöissä, sillä laitteen sisäiset osat saattavat vaurioitua tällaisissa ympäristöissä.
- Älä käytä laitetta ukonilmalla, sillä ukonilmat voivat aiheuttaa virhetoimintoja tai sähköiskujen vaaran.
- Käytä laitetta vain sen hyväksytyllä käyttöalueella $-10\text{ °C} - +45\text{ °C}$ ja säilytä se ainoastaan sallitussa varastointilämpötilassa $-40\text{ °C} - +70\text{ °C}$. Äärimmäinen kuumuus tai kylmyys voi vahingoittaa laitetta.
- Jos lataussovitin on vaihdettava, sovittimen lähdön on oltava langattoman laturin vaatimusten mukainen ja sen on täytettävä standardin GB4943.1 lausekkeen 2.5 vaatimukset.
- Jos laite on liitettävä USB-porttiin, varmista, että USB-portti on USB-IF-sertifioitu ja että se täyttää USB-IF-standardit.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä sijoita sitä lämmityslaitteiden, kuten mikroaaltouunien, liesien tai lämpöpattereiden, päälle tai sisälle.
- Älä yritä purkaa tai koota laitetta, asettaa sen sisälle vieraita esineitä tai upottaa tai altistaa sitä vedelle tai muille nesteille. Seurauksena voi olla tulipalo tai muu vaara.
- Hävitä laite paikallisten säädösten mukaan. Älä hävitä laitetta lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Noudata paikallisia elektroniikkatuotteiden ja niiden lisätarvikkeiden hävittämiseen liittyviä

lakeja ja kierrätä tuotteet mahdollisuuksien mukaan.

- Pidä laite lasten ja lemmikkien ulottumattomissa tahattomien nielaisujen ja tukehtumisten välttämiseksi.
- Laitteessa tai sen lisävarusteissa saattaa olla pieniä osia. Pidä laite ja sen lisälaitteet lasten ulottumattomissa. Muussa tapauksessa lapset voivat vahingossa vahingoittaa laitetta ja sen lisävarusteita tai nielaista pieniä osia, mikä voi aiheuttaa esimerkiksi tukehtumisvaaran.
- Älä pudota, purista tai puhkaise laitetta, ettei laite joudu oikosulkuun tai ylikuumene.
- Ei ole suositeltavaa kytkeä laitetta hyväksymättömiin tai yhteensopimattomiin virtalähteisiin, latureihin tai akkuihin, sillä ne voivat aiheuttaa tulipalovaaran.
- Älä lataa langattomasti laitetta, joka ei ole Qi-standardin mukainen, ja vältä asettamasta metalliosia langattoman laturin päälle, sillä ne voivat synnyttää induktiolämpöä ja aiheuttaa virhetoimintoja.
- Jotta laite säilyisi hyvässä kunnossa, vältä käyttämästä muiden laitteiden mukana toimitettuja datakaapeleita.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa oleva symboli, jossa on pyörillä varustettu jätteastia, jonka yli on vedetty risti, muistuttaa siitä, että kaikki elektroniikkatuotteet ja akut on vietävä erillisiin keräyspisteisiin niiden käyttöiän päätyttyä. Niitä ei saa

hävittää kotitalousjätteiden mukana. Käyttäjä vastaa laitteiston hävittämisestä käyttämällä erityistä sähkö- ja elektroniikkaromun (WEEE) keräämiseen sekä akkujen kierrättämiseen tarkoitettua keräyspistettä tai -palvelua paikallisten lakien mukaisesti.

Laitteiden asianmukainen kerääminen ja kierrättäminen auttavat varmistamaan, että EEE-jäte (sähkö- ja elektroniikkalaitteet) kierrätetään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Virheellinen käsittely, sattumanvarainen rikkoutuminen, vaurio ja/tai virheellinen kierrätys käyttöiän päätyttyä voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle. Lisätietoja EEE-romun hävittämisestä on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jätehuolto- tai palvelusta tai osoitteesta <http://consumer.huawei.com/en/>.

Vaarallisten aineiden vähentäminen

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset lisävarusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-, RoHS- ja Akut-määräykset (jos mukana) jne. REACH- ja RoHS-yhdenmukaisuusilmoitukset ovat saatavilla verkkosivustollamme <http://consumer.huawei.com/certification>.

Yhdenmukaisuus EU:n lainsäädännön kanssa

Käyttö kehon lähellä

Tämä laite on testattu ja noudattaa soveltuvia radiotaajuuksille (RF) asetettuja rajoituksia.

Tämän laitetyypin korkein ilmoitettu arvo langattomien laitteiden altistusolosuhteissa on 0.331 μ T 15 cm.

Ilmoitus

Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä CP60-laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja sen muut asiaankuuluvat säännökset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen uusin ja voimassa oleva versio on luettavissa osoitteessa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata laitteen käyttöpaikkaa koskevia kansallisia ja paikallisia säädöksiä. Tämän laitteen käyttö voi olla kiellettyä tai rajoitettua, paikallisesta verkosta riippuen.

Taajuusalueet ja teho

(a) Taajuusalueet 111-148 kHz.

(b) Suurin lähetysteho radiolaitteen käyttämällä taajuusalueella: Kaikkien taajuusalueiden maksimiteho on pienempi kuin asianmukaisen harmonisoidun standardin suurin raja-arvo.

Tätä radiolaitetta koskevat taajuusalueiden ja lähetystehon (säteilevä ja/tai johdettu) nimellisrajat ovat seuraavat: 29.90 dB μ A/m 10 metrissä.

Tietoja lisävarusteista ja ohjelmistosta

Seuraavien lisävarusteiden käyttöä suositellaan:

Verkkolaitteet: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00,
HW-100400A00

Tuotteen ohjelmistoversio on FW-88.66.2.10. Valmistaja julkaisee ohjelmistopäivityksiä korjatakseen virheitä tai parannellakseen tuotetta sen lanseerauksen jälkeen. Kaikki valmistajan julkaisemat ohjelmistoversiot on tarkistettu ja ne noudattavat yhä asianmukaisia sääntöjä.

Mitkään RF-parametrit (kuten taajuusalue ja lähtöteho) eivät ole käyttäjän saatavilla, eikä käyttäjä voi muuttaa niitä.

Tuoreimmat tiedot lisävarusteista ja ohjelmistosta on vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa osoitteessa
<http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC:n lausunto

Tämä laite on testattu ja se vastaa digitaaliselle laitteelle annettuja FCC:n sääntöjen osan 15 luokan B rajoituksia. Näiden rajoitusten tarkoitus on varmistaa riittävä suoja haitallisia häiriöitä vastaan, kun laitetta käytetään kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa.

Jos laitetta ei asenneta tai käytetä näiden ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteeseen. Emme kuitenkaan takaa, ettei tietyissä tapauksissa synny häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottimissa (voidaan selvittää sulkemalla ja käynnistämällä laite), suosittelemme, että yrität korjata häiriön seuraavasti:

- Muuta vastaanottoantennin asentoa tai paikkaa.
- Siirrä vastaanotin ja laite kauemmaksi toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiiriin pistorasioihin.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- ja TV-asentajalta.

Tämä noudattaa FCC:n sääntöjen osaa 15. Käyttö on riippuvainen seuraavasta kahdesta ehdosta: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotettu häiriö, mukaan luettuna häiriö, joka voi aiheuttaa epätoivottua toimintaa.

Varoitus: Muut kuin Huawei Technologies Co., Ltd.:n erikseen hyväksymät muutokset laitteeseen voivat aiheuttaa laitteen käyttöluvan epäämiseen käyttäjältä.

Oikeudellinen lausunto

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämä asiakirja on tarkoitettu ainoastaan viitteeksi. Mitkään tässä oppaassa esitetyt asiat eivät muodosta minkäänlaista takuuta, nimenomaista tai oletettua takuuta.

Kaikki tässä oppaassa olevat kuvat, mukaan lukien rajoituksetta tuotteen väriä, kokoa ja näytön sisältöä esittävät kuvat, ovat ainoastaan viitteellisiä. Todellinen tuote saattaa poiketa niistä. Mitkään tässä oppaassa esitetyt asiat eivät muodosta minkäänlaista takuuta, nimenomaista tai oletettua takuuta. Katso maasi tai alueesi tukipalvelujen uusimmat puhelinnumerot ja sähköpostiosoitteet osoitteesta <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Tietosuoja

Lue sivulla <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> saatavana olevasta tietosuojakäytännöstämme lisätietoja siitä, miten käytämme ja suojaamme henkilökohtaisia tietojasi.

Yhdysvaltoihin tarkoitetun takuukortin tiedot löytyvät osoitteesta <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ασύρματος φορτιστής HUAWEI (1)

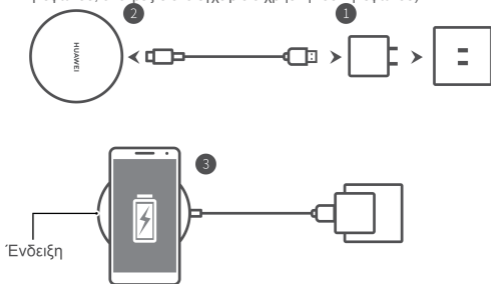
Καλώδιο δεδομένων USB Type-C (1)

Προσαρμογέα φόρτισης (μοντέλα: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) (1)

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης (1)

Διαδικασία φόρτισης του ασύρματου τηλεφώνου σας

1. Συνδέστε τον προσαρμογέα φόρτισης σε μια πρίζα ρεύματος και στο καλώδιο δεδομένων.
2. Συνδέστε το καλώδιο δεδομένων στον ασύρματο φορτιστή μέσω της θύρας USB Type-C.
3. Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη περιοχή του τηλεφώνου πάνω στην κεντρική επιφάνεια του ασύρματου φορτιστή. Η φόρτιση θα ξεκινήσει με την επαφή. (Για να εντοπίσετε την επαναφορτιζόμενη περιοχή του τηλεφώνου, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του τηλεφώνου)





- Κατά τη φόρτιση, τοποθετήστε τον ασύρματο φορτιστή με το λογότυπο στραμμένο προς τα επάνω.
- Ο ασύρματος φορτιστής είναι εξοπλισμένος με πολλές δυνατότητες προστασίας ασφαλείας. Αν αντιμετωπίσετε κάποιο σφάλμα κατά τη φόρτιση, ελέγξτε και διορθώστε τυχόν προβλήματα που ενδέχεται να αντιμετωπίζει το τηλέφωνό σας, και στη συνέχεια επανατοποθετήστε το τηλέφωνο πάνω στον ασύρματο φορτιστή.
- Για βέλτιστη απόδοση φόρτισης, συνιστάται να χρησιμοποιείτε φορτιστή εγκεκριμένο από την Huawei.

Γρήγορη ασύρματη φόρτιση

Για να ξεκινήσετε τη φόρτιση, τοποθετήστε το τηλέφωνο Huawei που υποστηρίζει τη γρήγορη ασύρματη φόρτιση πάνω στον ασύρματο φορτιστή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του τηλεφώνου.



- Συνιστούμε τη χρήση του τυπικού προσαρμογέα φόρτισης (μοντέλα: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) που συνοδεύει τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι το κέντρο του τηλεφώνου ευθυγραμμίζεται με το κέντρο του ασύρματου φορτιστή. Εάν το τηλέφωνο δεν είναι τοποθετημένο σωστά, ενδέχεται να μην γίνει σωστή φόρτιση.
- Εάν το τηλέφωνο χρησιμοποιεί προστατευτική θήκη, αφαιρέστε τη θήκη και τοποθετήστε το τηλέφωνο σωστά πάνω στον ασύρματο φορτιστή, καθώς οι προστατευτικές θήκες ή οι μεταλλικές θήκες που περιέχονται στις προστατευτικές θήκες μπορούν να προκαλέσουν τη μη ορθή φόρτιση του τηλεφώνου ή την επαγωγή πρόσθετης θερμότητας.
- Για να διατηρήσετε τον ασύρματο φορτιστή σε καλή κατάσταση, αποφύγετε τη χρήση του μέσα σε οχήματα.
- Αποφύγετε την τοποθέτηση του τηλεφώνου σας μαζί με τραπεζικές κάρτες ή κάρτες συγκοινωνιών κατά τη φόρτιση, καθώς τα σιπ των καρτών ενδέχεται να επηρεάσουν τον μηχανισμό φόρτισης.

Περιγραφές ενδείξεων

Χρώμα	Περιγραφή
Η ένδειξη είναι σβηστή.	Ο ασύρματος φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος σε παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ή το τηλέφωνο έχει αφαιρεθεί από τον ασύρματο φορτιστή.
Η ένδειξη αναβοσβήνει με λευκό χρώμα μία φορά.	Ο ασύρματος φορτιστής είναι συνδεδεμένος σε παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
Η ένδειξη παραμένει σταθερά αναμμένη με λευκό χρώμα.	Γίνεται φόρτιση του τηλεφώνου ή έχει γίνει πλήρης φόρτιση του τηλεφώνου.
Η ένδειξη αναβοσβήνει με λευκό χρώμα γρήγορα.	Έχει προκύψει σφάλμα.

Πληροφορίες για θέματα ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε με προσοχή τις ακόλουθες προφυλάξεις για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση του προϊόντος και για να αποφύγετε τους κινδύνους ή την παραβίαση νόμων και κανονισμών.

- Σε κλινικές και νοσοκομεία, όπου η χρήση των ασύρματων συσκευών απαγορεύεται, να συμμορφώνεστε με τους κανονισμούς και να διακόπτετε τη λειτουργία της συσκευής σας.
- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε εμφυτευμένες ιατρικές συσκευές και σε άλλο ιατρικό εξοπλισμό, όπως οι βηματοδότες, τα κοχλιακά μοσχεύματα και τα βοηθήματα ακοής. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του ιατρικού εξοπλισμού σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Κατά τη χρήση της συσκευής, κρατήστε τη τουλάχιστον 30 cm μακριά από ιατρικές συσκευές.
- Η συσκευή πρέπει να διατηρείται στεγνή. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε περιβάλλοντα με σκόνη, υγρασία ή βρωμιά, καθώς τέτοια περιβάλλοντα ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο εσωτερικό κύκλωμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων, καθώς οι καταιγίδες ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργία του εξοπλισμού ή κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο εντός του εγκεκριμένου εύρους λειτουργίας, από -10°C έως $+45^{\circ}\text{C}$, και να επιτρέπεται την έκθεσή της μόνο σε θερμοκρασίες εντός του εγκεκριμένου εύρους αποθήκευσης, από -40°C έως $+70^{\circ}\text{C}$. Η υπερβολική ζέστη ή το κρύο μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Εάν ο προσαρμογέας φόρτισης πρέπει να αντικατασταθεί, η έξοδος του προσαρμογέα θα πρέπει να ταιριάζει με τις προδιαγραφές του ασύρματου φορτιστή και θα πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις της Ρήτρας 2.5 του προτύπου GB4943.1.
- Εάν η συσκευή χρειάζεται να συνδεθεί σε μια θύρα USB, βεβαιωθείτε ότι η θύρα USB είναι πιστοποιημένη από το USB-IF και ότι συμμορφώνεται με τα πρότυπα του USB-IF.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές υπερβολικής θερμότητας και από το άμεσο ηλιακό φως. Μην την τοποθετείτε επάνω ή μέσα σε θερμαινόμενες συσκευές, όπως φούρνοι μικροκυμάτων, θερμάστρες ή καλοριφέρ.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να ανακατασκευάσετε την μπαταρία, να τοποθετήσετε ξένα αντικείμενα μέσα σε αυτή ή να τη βυθίσετε ή να την εκθέσετε στο νερό ή σε άλλα υγρά. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή σε άλλους κινδύνους.
- Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Να σέβαστε τους τοπικούς νόμους σχετικά με την απόρριψη των ηλεκτρονικών προϊόντων και των εξαρτημάτων τους και να υποστηρίξετε τις προσπάθειες ανακύκλωσης.
- Για να αποφύγετε την κατά λάθος κατάποση και πνιγμό, να κρατάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα.
- Η συσκευή και τα αξεσουάρ της ενδέχεται να περιέχουν μικρά εξαρτήματα. Να κρατάτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της μακριά από τα παιδιά. Διαφορετικά, τα παιδιά ενδέχεται να καταστρέψουν κατά λάθος τη συσκευή και τα αξεσουάρ της ή να καταπιούν τα μικρά εξαρτήματα, κάτι που μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως ο πνιγμός.
- Μην ρίχνετε κάτω, συμπιέζετε ή τρυπάτε τη συσκευή, για να αποφύγετε το βραχυκύκλωμα και την υπερθέρμανση.
- Η σύνδεση της συσκευής με μη εγκεκριμένες ή ασύμβατες παροχές

ηλεκτρικού ρεύματος, φορτιστές ή μπαταρίες δεν συνιστάται, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

- Μην φορτίζετε ασύρματα μια συσκευή που δεν πληροί το πρότυπο Qi, και να αποφεύγετε την τοποθέτηση μεταλλικών αντικειμένων πάνω στην επιφάνεια του ασύρματου φορτιστή, καθώς μπορεί να επιφέρουν θέρμανση και να προκαλέσουν τη δυσλειτουργία του εξοπλισμού.
- Για να διατηρήσετε την καλή χρήση του προϊόντος, αποφύγετε τη χρήση σε άλλες συσκευές του καλωδίου δεδομένων που συνοδεύει το προϊόν.

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο πάνω στο προϊόν, την μπαταρία, τις οδηγίες ή τη συσκευασία, σας υπενθυμίζει ότι όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες πρέπει να μεταφέρονται σε ξεχωριστά σημεία συλλογής απορριμμάτων στο τέλος της εργάσιμης ζωής τους. Δεν θα πρέπει να απορρίπτονται στη συνήθη ροή απορριμμάτων μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η απόρριψη του εξοπλισμού χρησιμοποιώντας ένα καθορισμένο σημείο συλλογής ή μια υπηρεσία ξεχωριστής ανακύκλωσης για τα απορρίμματα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και των μπαταριών, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους αποτελεί ευθύνη του χρήστη.

Η σωστή συλλογή και ανακύκλωση του εξοπλισμού σας διασφαλίζει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) ανακυκλώνονται με τρόπο που προστατεύει τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Η ακατάλληλη διαχείριση, η ακούσια θραύση, η βλάβη ή/και η ακατάλληλη ανακύκλωση στο τέλος της ζωής του μπορεί να αποβεί επιζήμια για την υγεία και για το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού και το πώς μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα ΗΗΕ, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://consumer.huawei.com/en/>.

Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και τα τυχόν ηλεκτρονικά αξεσουάρ συμμορφώνονται με τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό,

όπως οι κανονισμοί EU REACH, RoHS, οι κανονισμοί περί μπαταριών (όπου περιλαμβάνονται) κ.λπ. Για δηλώσεις συμμόρφωσης σχετικά με τους κανονισμούς REACH και RoHS, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας <http://consumer.huawei.com/certification>.

Συμμόρφωση με τους κανόνες της ΕΕ

Λειτουργία πάνω στο σώμα

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και πληροί τα ισχύοντα όρια για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες (RF).

Η υψηλότερη τιμή που έχει αναφερθεί για αυτόν τον τύπο συσκευής όταν χρησιμοποιείται σε μεταφέρσιμες συνθήκες έκθεσης είναι 0.331 μT στα 15 cm.

Δήλωση

Δια του παρόντος, η Huawei Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή CP60 πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Η πιο πρόσφατη και έγκυρη έκδοση του DoC (Δήλωση συμμόρφωσης) είναι διαθέσιμη για προβολή στην ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/certification>.

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Επιβάλλεται η τήρηση των εθνικών και τοπικών κανονισμών όπου χρησιμοποιείται η συσκευή.

Η χρήση της συγκεκριμένης συσκευής ενδέχεται να υπόκειται σε περιορισμούς, ανάλογα με το τοπικό δίκτυο.

Ζώνες συχνότητων και ισχύς

(α) Ζώνες συχνότητων 111-148 kHz.

(β) Μέγιστη ισχύς ραδιοφωνικής συχνότητας που μεταδίδεται στις ζώνες συχνότητων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός: Η μέγιστη ισχύ για όλες τις ζώνες είναι μικρότερη από την υψηλότερη τιμή ορίου που ορίζεται στο σχετιζόμενο Εναρμονισμένο Πρότυπο.

Τα όρια των ονομαστικών τιμών των ζωνών συχνότητων και της ισχύος μετάδοσης (ακτινοβολούμενης ή/και δι' αγωγής) που ισχύουν για τον συγκεκριμένο ραδιοεξοπλισμό είναι τα εξής: 29.90 dB $\mu\text{A}/\text{m}$ στα 10 m.

Αξεσουάρ και πληροφορίες λογισμικού

Συνιστάται να χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα αξεσουάρ:

Προσαρμογείς: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00,
HW-100400A00

Η έκδοση του λογισμικού του προϊόντος είναι η FW-88.66.2.10. Ενημερώσεις λογισμικού θα δημοσιευτούν από τον κατασκευαστή για τη διόρθωση σφαλμάτων ή την ενίσχυση λειτουργιών μετά από την κυκλοφορία του προϊόντος. Όλες οι εκδόσεις λογισμικού που έχουν κυκλοφορήσει από τον κατασκευαστή έχουν επαληθευτεί και είναι ακόμα συμβατές με τους σχετικούς κανόνες.

Όλες οι παράμετροι RF (για παράδειγμα, εύρος συχνοτήτων και ισχύς εξόδου) δεν είναι προσιτές στον χρήστη και δεν μπορούν να αλλάξουν από τον χρήστη.

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα αξεσουάρ και το λογισμικό, δείτε τη DoC (Δήλωση συμμόρφωσης) στην ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/certification>.

Δήλωση FCC

Αυτός ο εξοπλισμός υποβλήθηκε σε δοκιμή και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC. Αυτοί οι περιορισμοί έχουν σχεδιαστεί για την παροχή λογικής προστασίας από επικίνδυνες παρεμβολές σε μια οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και, εάν δεν έχει εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προξενήσει επικίνδυνες παρεμβολές σε ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται καμία εγγύηση ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτή η συσκευή πράγματι προκαλεί επιζήμιες παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, κάτι το οποίο μπορεί να προσδιοριστεί ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τη συσκευή, ο χρήστης μπορεί να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

--Αλλάζοντας τον προσανατολισμό ή μετακινώντας την κεραία λήψης.

--Αυξάνοντας την απόσταση που χωρίζει τον εξοπλισμό από τον δέκτη.

--Συνδέοντας τον εξοπλισμό σε διαφορετική πρίζα ρεύματος ή κύκλωμα σε σύγκριση με τον δέκτη.

--Συμβουλευόμενος τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό

ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των Κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις δύο ακόλουθες προϋποθέσεις: (1) ότι αυτή η συσκευή δεν θα πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) ότι αυτή η συσκευή θα πρέπει να δέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Προσοχή: Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις σε αυτή τη συσκευή που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη Huawei Technologies Co., Ltd. για συμμόρφωση, μπορούν να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη για τη χρήση του εξοπλισμού.

Νομική δήλωση

Πνευματικά δικαιώματα © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Με επιφύλαξη κάθε νομίμου δικαιώματος.

Αυτό το έγγραφο είναι μόνο ενημερωτικό. Καμία ενότητα του παρόντος οδηγού δεν συνιστά εγγύηση οιαδήποτε είδους, ρητή ή σιωπηρή.

Όλες οι εικόνες και τα σχήματα σε αυτόν τον οδηγό, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά του χρώματος, του μεγέθους και του περιεχομένου οθόνης του προϊόντος έχουν μόνο ενημερωτικό χαρακτήρα. Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει. Καμία ενότητα του παρόντος οδηγού δεν συνιστά εγγύηση οιαδήποτε είδους, ρητή ή σιωπηρή.

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα

<http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> για να βρείτε τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες πληροφορίες όσον αφορά τον αριθμό της ανοιχτής τηλεφωνικής γραμμής και τη διεύθυνση email που ισχύουν για τη χώρα ή την περιοχή σας.

Προστασία απορρήτου

Για να κατανοήσετε τον τρόπο με τον οποίο προστατεύουμε τις προσωπικές πληροφορίες σας, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> και διαβάστε την πολιτική απορρήτου μας.

Για πληροφορίες σχετικά με τις κάρτες εγγύησης των Ηνωμένων Πολιτειών, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Iepakojuma saturs

HUAWEI bezvadu lādētājs x 1

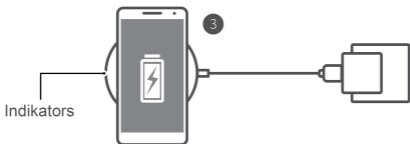
USB C tipa datu kabelis x 1


Uzlādes adapteris (modelis: HW100400E00, HW100400B00,
HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) x 1

Ātrā darba sākšanas pamācība x 1

Bezvadu tālruņa uzlāde

1. Pievienojiet uzlādes adapteri barošanas avotam un datu kabelim.
2. Pievienojiet datu kabeli bezvadu lādētājam, izmantojot USB C tipa pieslēgvietu.
3. Novietojiet tālruņa uzlādējamo daļu uz bezvadu lādētāja virsmas centrā. Saskaismes brīdīt tiek sākota uzlāde. (Informāciju, kur atrodas tālruņa uzlādes vieta, skatiet tālruņa lietošanas pamācībā)



-  Uzlādes gaitā novietojiet bezvadu lādētāju ar logotipu, vērstu uz augšu.
- Bezvadu lādētājā ir iekļautas dažādas drošības aizsardzības funkcijas. Ja uzlādes procesā rodas kļūda, pārbaudiet un novērsiet

iespējamās tālruņa problēmas un pēc tam uzlieciet tālruni atpakaļ uz bezvadu lādētāja.

- Lai uzlādes process būtu pēc iespējas efektīvāks, ieteicams izmantot Huawei apstiprinātu lādētāju.

Ātrā uzlāde bezvadu režīmā

Lai sāktu uzlādi, ievietojiet Huawei tālruni, kurā tiek atbalstīta ātrā bezvadu uzlādes funkcija, bezvadu lādētājā.

Plašāku informāciju skatiet tālruņa lietošanas pamācībā.



- Ieteicams izmantot ierīces komplektācijā iekļauto uzlādes adapteri (modelis: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00).
- Pārlicinieties, vai tālruņa centrs sakrīt ar bezvadu lādētāja centru. Ja tālrunis nav pareizi novietots, uzlāde var nenotikt pareizi.
- Ja tālrunis atrodas aizsargvāciņā, noņemiet vāciņu un pareizi novietojiet tālruni uz bezvadu lādētāja, jo aizsargvāciņi vai tajos esošās metāla sastāvdaļas var izraisīt tālruņa uzlādes procesa traucējumus vai likt ierīcēm sakarst.
- Lai bezvadu lādētājs būtu darba kārtībā, centieties to neizmantot transportlīdzeklī.
- Centieties uzlādes procesā turēt tālruni attālu no bankas kartēm un transporta kartēm, jo karšu mikroshēmas var ietekmēt uzlādes mehānismu.

Indikatoru apraksti

Krāsa	Apraksts
Indikators ir izslēgts.	Bezvadu lādētājs nav pievienots barošanas avotam vai tālrunis ir noņemts no bezvadu lādētāja.
Indikators vienreiz nomirgo baltā krāsā.	Bezvadu lādētājs ir pievienots barošanas avotam.
Indikators ir pastāvīgi izmantots baltā krāsā.	Notiek tālruņa uzlāde vai tālrunis ir pilnībā uzlādēts.
Indikators ātri nomirgo baltā krāsā.	Radusies kļūda.

Drošības informācija

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izskatiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu optimālu ierīces veikspēju un izvairītos no bīstamības vai likumu un noteikumu pārkāpumiem.

- Lūdzu, ievērojiet prasības, kāds ir noteiktas klīnikās un slimnīcās, kurās ir aizliegts izmantot bezvadu ierīces, un izslēdziet ierīci.
- Dažas bezvadu ierīces var izraisīt traucējumus implantējamām medicīnas ierīcēm vai citam aprīkojumam, piemēram, elektrokardiosimulatoriem, kohleāriem implantiem un dzirdes aparātiem. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar attiecīgā medicīnas aprīkojuma ražotāju.
- Ierīces lietošanas gaitā turiet to vismaz 30 cm attālumā no medicīnas ierīcēm.
- Glabājiet ierīci sausumā. Centieties nelietot ierīci putekļainā, mitrā vai netīrā vidē, piemēram, vidē, kurā var tikt bojāts iekšējais kontūrs.
- Nelietojiet ierīci pērkona negaisa laikā, jo tādējādi var rasties ierīces darbības traucējumi un pastāv elektrotrieciena risks.
- Izmantojiet ierīci tikai apstiprinātajā darbības diapazonā no $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$, un uzglabājiet to apstiprinātā temperatūras diapazonā no $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$. Ārkārtīgi lielā karstumā vai aukstumā var rasties ierīces darbības traucējumi.
- Ja uzlādes adapteris ir jānomaina, adaptera izvadei ir jābūt atbilstoši bezvadu lādētāja specifikācijām un standarta GB4943.1 2.5 sadaļas prasībām.
- Ja ierīce ir jāpievieno USB portam, pārlicinieties, vai USB portam ir USB-IF porta sertifikāts un tas atbilst USB _\IF standartiem.
- Sekojiet, lai ierīce neatrastos pārmērīga karstuma avotu tuvumā un tiešos saules staros. Nenovietojiet to uz karstumu izdalošām ierīcēm un nelieciet to tajās, piemēram, mikroviļņu krāsnīs, uz plīts un radiatoriem.
- Nemēģiniet to izjaukt vai pārveidot, neievietojiet tajā nepiederošus objektus un sargiet to ūdens un citu šķidrumu iedarbības. Pastāv ugunsbīstamības un citi riski.
- Izmetiet ierīci atkritumos saskaņā ar vietējo normatīvo aktu prasībām. Neizmetiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem. Ievērojiet vietējo normatīvo aktu prasības elektropreču un to piederumu utilizācijas jomā un

atbalstiet otrreizējās pārstrādes centienus.

- Glabājiet ierīci bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, lai nepieļautu nejaušu norīšanu un aizrīšanos.
- Ierīcē un tās piederumos var būt iekļauti maza izmēra komponenti. Ierīci un tās papildaprīkojumu glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Bērni var neapzināti sabojāt ierīci un tās piederumus vai norīt maza izmēra komponentus; pastāv aizrīšanās risks.
- Nepieļaujiet ierīces nomešanu, saspiešanu vai caurduršanu, lai neveidotos īssavienojums un ierīce nepārkarstu.
- Nav ieteicams pievienot ierīci neapstiprinātiem barošanas avotiem, lādētājiem vai akumulatoriem; pastāv ugunsbīstamības risks.
- Neveiciet tādas ierīces bezvadu uzlādi, kura neatbilst Qi standartam, un nenovietojiet metāla priekšmetus uz bezvadu lādētāja, jo tie var sakarst un radīt iekārtas darbības traucējumus.
- Lai uzturētu ierīci darba kārtībā, neizmantojiet citu ierīču komplektācijā iekļautos datu kabeljus.

Informācija par utilizāciju un otrreizējo pārstrādi



Pārsvītrotais atkritumu tvertnes simbols uz produkta, akumulatora, dokumentācijas vai iepakojuma atgādina, ka visi elektroniskie produkti un akumulatori pēc to lietošanas beigām ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos; tos nedrīkst izmest

parastajos saimniecības atkritumos. Lietotāja pienākums ir atbrīvoties no iekārtas, izmantojot noteikto savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un akumulatoru atsevišķai pārstrādei, saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Ierīču pareiza savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko ierīču atkritumi (EEE) tiek pārstrādāti, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, nejauša saplēšana, bojāšana un/vai nepareiza pārstrāde pēc ierīces lietošanas beigām var kaitēt veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko ierīču (EEE) atkritumu nodošanas vietām un veidu, sazinieties ar vietējām pašvaldībām, mazumtirgotāju vai saimniecības atkritumu savākšanas dienestu, vai arī apmeklējiet vietni <http://consumer.huawei.com/en/>.

Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un visi tās elektriskie piederumi, ja tādi ir, atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par zināmu bīstamu vielu lietojuma ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) noteikumiem utt. Atbilstības deklarācijas par REACH un RoHS skatiet vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Atbilstība ES normatīvajiem aktiem

Lietošana pie ķermeņa

Šī ierīce ir pārbaudīta, un tā atbilst piemērojamajiem radiofrekvences (RF) starojuma ierobežojumiem.

Augstākā uzrādītā vērtība, izmantojot šī tipa ierīci transportējamā starojuma apstākļos, ir 0.331 μ T at 15 cm.

Paziņojums

Ar šo Huawei Technologies Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce CP60 atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem būtiskiem nosacījumiem.

Jaunāko un derīgo Atbilstības deklarācijas versiju varat skatīt vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šo ierīci var izmantot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts līmeņa un vietējos noteikumus ierīces izmantošanas vietās.

Uz šo ierīci var attiekties darbības ierobežojumi atkarībā no vietējā tīkla.

Frekvenču josla un jauda

(a) Frekvenču joslas 111-148 kHz.

(b) Maksimālā radiofrekvenču pārraidītā jauda frekvenču joslās, kuras radio aprīkojums darbojas: maksimāla jauda visām joslām ir mazāka kā saistošajos harmonijas standartos norādītā augstākā robežvērtība.

Frekvenču joslas un izstarotās jaudas (raidītās un/vai vadītās)

nominālvērtības attiecas uz šo radio aprīkojumu, kā norādīts tālāk: 29.90 dB μ A/m at 10 m.

Piederumi un programmatūras informācija

Ieteicamie piederumi:

Adapteri: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00
Izstrādājuma programmatūras versija ir FW-88.66.2.10. Ražotājs izlaidīs

programmatūras atjauninājumus, lai labotu kļūdas vai uzlabotu funkcijas pēc produkta izlaišanas. Visas ražotāja izlaistās programmatūras versijas ir pārbaudītas un joprojām saderīgas ar saistītajiem noteikumiem.

Visi RF parametri (piemēram, frekvenču diapazons un izvades jauda) lietotājam nav pieejami, un lietotājs tos nevar mainīt.

Jaunāko informāciju par programmatūru un piederumiem skatiet Atbilstības deklarācijā, kas pieejama vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC paziņojums

Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst ierobežojumiem, kas FCC noteikumu 15. daļā noteikti B klases digitālajām ierīcēm. Šie robežlielumi ir veidoti, lai nodrošinātu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās platībās. Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radio frekvenču enerģiju, un, ja aprīkojumu neuzstāda saskaņā ar norādījumiem, tas var izraisīt radiosakaru traucējumus. Taču nav garantijas, ka noteiktā uzstādīšanas konfigurācijā traucējumi netiks radīti. Ja šī ierīce rada kaitīgus radio vai televīzijas signāla uztveršanas traucējumus (tas nosakāms, izslēdzot un atkal ieslēdzot ierīci), novērsiet šos traucējumus, veicot vienu vai vairākas no šīm darbībām:

- mainiet uztveršanas antenas virzienu vai atrašanās vietu;
- palieliniet attālumu starp ierīci un uztvērēju;
- pievienojiet aprīkojumu kontaktligzdai citā ķēdē, nevis tajā pašā, kurai pievienots uztvērējs;
- konsultējieties ar pārdevēju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi.

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz tās darbību attiecas šādi divi nosacījumi: (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus; un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Uzmanību! Ja nav saņemts Huawei Technologies Co., Ltd. tiešs apstiprinājums, pārveidojot iekārtu, lietotājs var zaudēt tiesības izmantot šo aprīkojumu.

Juridiskais paziņojums

Autortiesības © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Visas tiesības aizsargātas.

Šis dokuments ir paredzēts tikai informācijai. Neviena šīs pamācības daļa nav uzskatāma ne par kāda veida garantiju: ne tiešu, ne izrietošu.

Visi šajā pamācībā ietvertie attēli, tostarp, bet ne tikai attēli, kuros redzama produkta krāsa, izmēri un displeja saturs, ir paredzēti tikai jūsu uzziņai.

Faktiskais produkts var atšķirties. Neviena šīs pamācības daļa nav uzskatāma ne par kāda veida garantiju: ne tiešu, ne izrietošu.

Lai uzzinātu jaunāko palīdzības tālruņa līnijas numuru un e-pasta adresi savā valstī vai reģionā, apmeklējiet vietni

<http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Konfidencialitātes aizsardzība

Lai uzzinātu vairāk par to, kā mēs izmantojam un aizsargājam jūsu personas informāciju, apmeklējiet tīmekļa vietni

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, lai skatītu mūsu konfidencialitātes politiku.

Informāciju par garantijas karti Savienotajās Valstīs skatiet vietnē

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakuotės turinys

HUAWEI belaidis įkroviklis

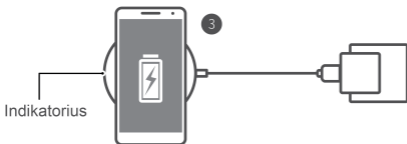
USB „Type-C“ duomenų kabelis

Įkrovimo adapteris (modelis: HW100400E00, HW100400B00,
HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00)

Sparčiosios paleisties vadovas

Kaip įkrauti savo telefoną belaidžiu būdu

1. Prijunkite įkrovimo adapterį prie maitinimo išvado ir duomenų kabelio.
2. Per USB „Type-C“ prievadą prijunkite duomenų kabelį prie belaidžio įkroviklio.
3. Uždėkite telefono įkrovimo sritį ant belaidžio įkroviklio centrinės dalies. Po sąlyčio prasidės įkrovimo procesas. (Jei nežinote, kur yra jūsų telefono įkrovimo sritis, žr. jo naudotojo vadovą.)



- Įkrovimo metu nustatykite belaidį įkroviklį taip, kad logotipas būtų nukreiptas aukštyn.
- Belaidis įkroviklis atlieka kelias saugos funkcijas. Jei įkrovimo metu įvyktų klaida, patikrinkite ir pašalinkite galimas savo telefono

problemas ir grąžinkite telefoną atgal ant belaidžio įkroviklio.

- Siekiant maksimalios įkrovimo spartos, rekomenduojama naudoti „Huawei“ patvirtintą įkroviklį.

Spartus belaidis įkrovimas

Norėdami pradėti įkrovimo procedūrą, uždėkite su belaidžio sparčiojo įkrovimo technologija derantį „Huawei“ telefoną ant belaidžio įkroviklio. Jei reikia daugiau informacijos, žr. telefono naudotojo vadovą.



- Rekomenduojama naudoti standartinį įkrovimo adapterį (modelis: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), pateiktą su įrenginiu.
- Užtikrinkite, kad telefono centras būtų sulygiuotas su belaidžio įkroviklio centru. Jei telefonas nebus uždėtas tinkamai, jis gali nebūti įkraunamas kaip tikimasi.
- Jei telefonas įdėtas į apsauginį dėklą, nuimkite jį ir tinkamai uždėkite telefoną ant belaidžio įkroviklio, kadangi apsauginiai dėklai arba jų sudėtyje esantys metalai gali neleisti tinkamai įkrauti telefono arba papildomai kaisti.
- Siekdami užtikrinti gerą belaidžio įkroviklio būklę, nenaudokite jo transporto priemonėje.
- Įkrovimo metu nelaikykite savo telefono su banko arba transporto kortelėmis, kadangi kortelių lustai gali pakenkti įkrovimo mechanizmui.

Indikatorių aprašai

Spalva	Aprašas
Indikatorius išjungtas.	Belaidis įkroviklis neprijungtas prie maitinimo tinklo arba telefonas nuimtas nuo belaidžio įkroviklio.
Vieną kartą sumirksi baltas indikatorius.	Belaidis įkroviklis prijungtas prie elektros tinklo.
Indikatorius lieka šviesti balta spalva.	Telefonas įkraunamas arba visiškai įkrautas.
Baltas indikatorius ima sparčiai mirksėti.	Įvyko klaida.

Saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti gaminį, atidžiai perskaitykite toliau nurodytas atsargumo priemones, kad užtikrintumėte optimalų įrenginio našumą ir nepažeistumėte įstatymų bei reglamentų.

- Klinikose ir ligoninėse, kur draudžiama naudotis belaidžiais įrenginiais, laikykitės reglamentų ir išjunkite savo įrenginį.
- Kai kurie belaidžiai įrenginiai gali trikdyti implantuojamųjų medicinos įrenginių ir kitų medicinos įrenginių veikimą, pvz., širdies stimuliatorių, kochlearinių implantų ir klausos aparatų. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo medicininės įrangos gamintoją.
- Naudojamą įrenginį laikykite bent 30 cm atstumu nuo medicininių įrenginių.
- Laikykite įrenginį sausai. Nenaudokite įrenginio dulkėtoje, drėgnoje ir nešvarioje aplinkoje, kadangi galite pakenkti vidiniams mikroschemoms.
- Nenaudokite įrenginio perkūnijos metu, nes gali sutrikti įrenginio veikimas arba kilti elektros smūgio pavojus.
- Gaminį naudokite tik patvirtintame veikimo intervale – nuo $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$. Gaminį sandėliuoti galima tik intervale nuo $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ iki $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$. Itin didelė kaitra arba šaltis gali apgadinti įrenginį.
- Jei būtina pakeisti įkrovimo adapterį, jo specifikacijos turi atitikti belaidžio įkroviklio specifikacijas bei GB4943.1 pateikto 2.5 punkto nurodymus.
- Jei įrenginį reikia prijungti prie USB priedado, užtikrinkite, kad šis turėtų USB-IF sertifikata ir atitiktų USB-IF standartus.
- Saugokite įrenginį nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Nedėkite jo ant šildymo prietaisų ar į jų vidų, pvz., ant mikrobangų krosnelių, viryklių arba radiatorių.
- Nemėginkite ardyti ar modifikuoti įrenginio, neikiškite į jo vidų pašalinių daiktų, taip pat nenardinkite ir neapliekite jo vandeniu ar kitais skysčiais. Jei šio nurodymo nepaisysite, gali kilti gaisras arba kitų pavojų.
- Utilizuokite įrenginį laikydamiesi vietos reglamentų. Neišmeskite įrenginio kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Laikykitės vietos įstatymų, reglamentuojančių elektroninių įrenginių bei jų priedų utilizavimą, ir palaikykite perdirbimo iniciatyvas.
- Kad vaikai ir naminiai gyvūnėliai atsitiktinai neprarytų šio įrenginio ir

neužspringtų, laikykite jiems nepasiekiamoje vietoje.

- Įrenginyje ir jo prieduose gali būti smulkių komponentų. Laikykite įrenginį ir jo priedus vaikams nepasiekiamoje vietoje. Priešingu atveju vaikai gali netyčia sugadinti įrenginį ir jo priedus arba nuryti smulkių komponentų, kurie gali sukelti pavojų užspringti.
- Nenumeskite, nesuspauskite ir nebodykite įrenginio, kad išvengtumėte trumpojo jungimo ir perkaitimo.
- Jei mėginsite jungti įrenginį prie nepatvirtintų arba nederančių maitinimo šaltinių, įkroviklių arba akumuliatorių, rizikuosite sukelti gaisrą.
- Belaidžiu būdu neįkraukite įrenginio, kuris neatitinka „Qi“ standarto, ir venkite dėti ant belaidžio įkroviklio paviršiaus metalinius daiktus, nes šie gali būti laidūs šilumai ir sukelti įrenginio veikimo sutrikimą.
- Siekdami užtikrinti tinkamą eksploataciją, nenaudokite gaminio pakuotėje pateikto duomenų kabelio su kitais įrenginiais.

Utilizavimo ir perdirbimo informacija



Nubrauktas šiukšliadėžės simbolis, pateikiamas ant jūsų gaminio, akumulatoriaus, literatūroje ar ant pakuotės primena, kad visi elektroniniai gaminiai bei akumulatoriai jų eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į atskirus atliekų surinkimo taškus, o ne įprastai

išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo utilizuoti įrangą, nugabendamas ją į tam skirtą surinkimo tašką arba tarnybą, kur nebenaudojama elektros ir elektroninė įranga (EEI) ir akumulatoriai būtų atskirai perdirbti, laikantis vietos įstatymų.

Tinkamai surenkant ir nugabenant jūsų įrangą padedama užtikrinti, kad elektros ir elektroninės įrangos (EEI) atliekos būtų perdirbtos tausojant vertingus išteklius ir saugant žmonių sveikatą bei gamtą, nes netinkamas tvarkymas, atsitiktinis lūžis, apgadinimas ir (arba) netinkamas perdirbimas eksploatacijos laikotarpio pabaigoje gali būti žalingas sveikatai ir aplinkai. Papildomos informacijos apie tai, kur ir kaip palikti EEI atliekas, gausite kreipęsi į vietos savivaldybę, mažmenininką ar buitinių atliekų surinkimo tarnybą, taip pat – apsilankę interneto svetainėje <http://consumer.huawei.com/en/>.

Pavojingų medžiagų poveikio ribojimas

Šis įrenginys ir elektriniai priedai dera su vietoje galiojančiomis taisyklėmis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo. Tokie apribojimai numatyti, pvz., ES REACH, „RoHS“ ir akumuliatorių (kur yra) reglamentuose ir pan. REACH ir „RoHS“ atitikties deklaracijas rasite mūsų interneto svetainėje <http://consumer.huawei.com/certification>.

Atitiktis ES reglamentams

Naudojimas nešiojantis ant kūno

Šis įrenginys išbandytas ir įrodyta, kad jis atitinka galiojančius radijo dažnių (RF) poveikio limitus.

Didžiausia vertė, nustatyta bandant šio tipo įrenginį nešiojamųjų įrenginių poveikio sąlygomis, yra 0.331 μT esant 15 cm.

Pareiškimas

Šiuo dokumentu „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis įrenginys (CP60) atitinka direktyvos 2014/53/ES pagrindinius reikalavimus ir kitus atitinkamus nuostatus.

Naujausią ir galiojančią „DoC“ (atitikties deklaracijos) versiją galima peržiūrėti <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šį prietaisą leidžiama naudoti visose Europos Sąjungos (ES) šalyse narėse. Laikykites įrenginio naudojimo vietoje galiojančių šalies ir vietos reglamentų. Atsižvelgiant į vietinį tinklą, galimybės naudotis įrenginiu gali būti ribotos.

Dažnio diapazonai ir galia

(a) Dažnio diapazonai: 111-148 kHz.

(b) Maksimali radijo dažnių galia, perduodama dažnio diapazonais, kuriais veikia radijo įranga: maksimali visų diapazonų galia yra mažesnė nei didžiausia ribinė vertė susijusiame standarte.

Dažnio diapazonų ir perduodamos galios (spinduliuojamos ir (arba) perduodamos) vardinės ribos, taikomos šiai radijo įrangai: 29.90 dB $\mu\text{A}/\text{m}$ esant 10 m.

Priedų ir programinės įrangos informacija

Rekomenduojama naudoti toliau nurodytus priedus.

Adapteriai: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00.

Gaminio programinės įrangos versija yra FW-88.66.2.10. Programinės įrangos naujiniai išleidžiami gamintojo po gaminio išleidimo, kad pašalintų klaidas ir pagerintų veikimą. Visos gamintojo išleistos programinės įrangos versijos yra patikrintos ir atitinka susijusias taisykles.

Visi RF parametrai (pavyzdžiui, dažnio diapazonas ir išvesties galia) yra nepasiekiami naudotojui, ir naudotojas negali jų pakeisti.

Naujausios informacijos apie priedus ir programinę įrangą rasite „DoC“ (atitikties deklaracijoje), esančioje <http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC reikalavimų atitikties patvirtinimas

Šis įrenginys buvo išbandytas ir nustatyta, kad jis atitinka apribojimus, taikomus B klasės skaitmeniniams įrenginiams pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai turi užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamojoje aplinkoje. Šis įrenginys generuoja, naudoja ir gali skleisti radijo dažnių energiją. Jei jis nebus prijungiamas ir naudojamas pagal instrukcijas, gali žalingai trukdyti radijo ryšį. Tačiau nėra garantijos, kad trukdžių nebus kiekvienu konkrečiu atveju. Jei šis įrenginys trikdo radijo arba televizijos signalų priėmimą (tai galima nustatyti išjungus ir vėl įjungus įrangą), trukdžių galima pabandyti išvengti atliekant kurį nors iš toliau nurodytų veiksmų:

- kitaip nukreipti arba perstatyti priėmimo anteną;
 - padidinti atstumą tarp įrenginio ir imtuvo;
 - įjungti įrenginį į lizdą, esantį kitoje grandinėje, nei ta, prie kurios prijungtas imtuvas;
 - pasikonsultuoti su pardavėju arba patyrusiu radijo / televizijos meistru.
- Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalį. Keliamos dvi veikimo sąlygos: (1) šis įrenginys negali sukelti žalingų trukdžių ir (2) šis įrenginys privalo priimti visus gaunamus trukdžius, įskaitant tuos, kurie gali sutrikdyti įrenginio veikimą.

Atsargiai! Naudotojui suteiktas leidimas naudoti šį įrenginį gali netekti galios, jei įrenginys bus pakeistas arba modifikuotas negavus aiškaus „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pritarimo (dėl atitikties taikomiems reikalavimams).

Teisinis pareiškimas

© „Huawei Technologies Co., Ltd.“, 2018 m. Visos teisės saugomos.

Šis dokumentas skirtas naudoti tik informaciniais tikslais. Jokia šiame vadove pateikta informacija negali būti laikoma jokios rūšies aiškiai išreikšta arba numanoma garantija.

Visos šiame vadove pateikiamos nuotraukos ir iliustracijos, įskaitant (tačiau neapsiribojant) gaminio spalvą, dydį ir ekrano turinį, yra skirtos tik bendrai informacijai. Tikrasis gaminys gali būti kitoks. Jokia šiame vadove pateikta informacija negali būti laikoma jokios rūšies aiškiai išreikšta arba numanoma garantija.

Apsilankykite <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>, kur rasite naujausios informacijos apie karštąją liniją ir el. pašto adresus, veikiančius jūsų šalyje arba regione.

Privatumo apsauga

Norėdami sužinoti, kaip saugome jūsų asmeninę informaciją, apsilankykite <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> ir perskaitykite mūsų privatumo politiką.

Informacijos apie Jungtinių Amerikos Valstijų garantijos kortelę rasite <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakkeinnhold

HUAWEI trådløs lader x 1

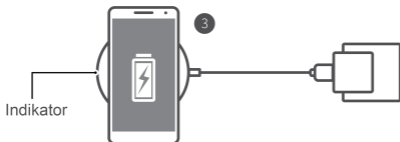
USB Type-C-datakabel x 1

Ladeadapter (modell: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) x 1

Hurtigstartveiledning x 1

Lade opp din trådløse telefon

1. Koble ladeadapteren til et strømuttak og datakabelen.
2. Koble datakabelen til den trådløse laderen via USB Type-C porten.
3. Plasser den oppladbare delen av telefonen midt på den trådløse laderens overflate. Oppladingen starter etter kontakt. (Se til telefonenes brukermanual for å finne ut hvor det oppladbare området på telefonen er)



- Vennligst plasser den trådløse laderen med logoen opp under lading.
- Den trådløse laderen kommer med flere sikkerhetsfunksjoner. Hvis du oppdager feil under opplading, sjekk og reparer eventuelle problemer telefonen din har, og plasser den tilbake på den trådløse

laderen.

- Det anbefales at du bruker en lader godkjent av Huawei, for best effekt.

Hurtig trådløs lading

For å komme i gang med oppladingen, plasser Huawei-telefonen som støtter hurtig trådløs lading på den trådløse laderen.

Se telefonens brukermanual for ytterligere informasjon.



- Det anbefales at du bruker standard ladeadapter (modell: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) som følger med enheten.
- Sørg for at midten av telefonen er justert med midten av den trådløse laderen. Hvis telefonen ikke er riktig plassert, er det mulig den ikke lader som den skal.
- Hvis telefonen har et beskyttende deksel, fjern dette og plasser telefonen riktig på den trådløse laderen, ettersom beskyttende deksler eller metall i slike deksler kan gjøre at telefonen ikke lader slik den skal, eller at temperaturen øker.
- Hold den trådløse laderen i god stand ved å unngå å bruke den i kjøretøy.
- Unngå å oppbevare telefonen sammen med bankkort eller transportkort under lading, ettersom kortene kan slite ned lademekanismen.

Beskrivelser av indikator

Farge	Beskrivelse
Indikatoren er sluknet.	Den trådløse laderen er ikke tilkoblet en strømkilde, eller telefonen har blitt fjernet fra laderen.
Indikatoren blinker hvitt én gang.	Den trådløse laderen er koblet til en strømkilde.
Indikatoren lyser hvitt uavbrutt.	Telefonen blir ladet eller er fullopladet.
Indikatoren blinker raskt hvitt.	En feil har oppstått.

Sikkerhetsinformasjon

Les følgende forhåndsregler nøye før du bruker enheten for å forsikre optimal produktytelse, og unngå farer eller brudd på lover og regler.

- Vennligst følg reglene og skru av enheten din på klinikker og ved sykehus hvor trådløse enheter ikke er tillatt.
- Enkelte trådløse enheter kan forstyrre implantater av ulike slag, for eksempel pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Be om mer informasjon fra dem som har produsert apparatene du bruker.
- Hold enheten minst 30 cm unna medisinsk utstyr når du bruker den.
- Hold enheten tørr. Unngå å bruke enheten under støvete, fuktige eller skitne forhold, ettersom slike forhold kan skade den interne kretsen.
- Ikke bruk enheten under tordenvær, da tordenvær kan føre til feil på utstyr eller fare for støt.
- Vennligst kun bruk enheten innenfor den anbefalte grensen på -10°C til $+45^{\circ}\text{C}$, og ikke eksponer den for temperaturer utenfor grensen på -40°C to $+70^{\circ}\text{C}$. Ekstrem varme eller kulde kan skade enheten.
- Hvis ladeadapteren må erstattes, må adapterens utgangsport møte spesifikasjonene til den trådløse laderen, og må oppfylle kravene i Klausul 2.5 i GB4943.1.
- Hvis enheten må kobles til en USB-port, sørg for at denne USB-porten er USB-IF-sertifisert, og at den møter USB-IF-standardene.
- Hold enheten unna sterk varme og direkte sollys. Ikke plasser den på eller i oppvarmingsapparater, for eksempel mikrobølgeovner, stekeovner eller radiatorer.
- Ikke prøv å demontere eller bygge om på enheten, stikke fremmedlegemer inn i det eller på noen måte utsette den for vann eller andre væsker. Det kan føre til brann eller andre farlige situasjoner.
- Kvitt deg med enheten i henhold til lokale forskrifter. Ikke kast enheten sammen med usortert avfall. Respekter lokal lovgivning angående avhending av elektroniske produkter og tilbehør, og bidra til søppelsortering.
- Prøv å forhindre utilsiktet svelging og kvelning, hold enheten utenfor rekkevidde av barn og husdyr.
- Enheten og dens tilbehør kan inneholde små deler. Oppbevar enheten og

tilbehøret utenfor barns rekkevidde. Gjør du ikke det kan barn komme til å skade enheten og dens tilbehør ved uhell, eller svelge mindre deler, som kan resultere i farer som kvelning.

- Ikke mist, klem eller gjennombor enheten for å unngå kortslutning og overoppheting.
- Det anbefales ikke å koble enheten til strømkilder, ladere eller batteri som ikke er kompatible ettersom dette kan føre til brann.
- Ikke bruk trådløs lading med en enhet som ikke oppfyller Qi-standarder, og unngå å plassere metallobjekter på den trådløse laderens overflate ettersom de kan produsere varme eller forårsake feil på utstyret.
- Ta vare på datakabelen som følger med ved å ikke bruke den sammen med andre enheter.

Opplysninger om kassering og resirkulering



Symbolet med en søppelkasse på hjul med kryss over, som du finner på produktet, batteriet, dokumentasjonen og emballasjen, er en påminnelse om at alle elektroniske produkter og batterier må leveres til et mottakssted for spesialavfall når de ikke lenger er i

bruk, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Det er brukerens ansvar å avhende utstyret til et dertil egnet mottakssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og batterier i henhold til lokal lovgivning.

Riktig innsamling og resirkulering av utstyret bidrar til å sikre at EEE-avfall (avfall fra elektriske og elektroniske enheter) resirkuleres på en måte som bevarer verdifulle materialer og beskytter menneskers helse og miljø. Feil håndtering, tilfeldig ødeleggelse, skader og/eller feil resirkulering på slutten av dets levetid kan være skadelig for helse og miljø. Hvis du trenger mer informasjon om hvor og hvordan du kan levere inn EEE-avfall, ber vi deg kontakte lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller forhandleren, eller du kan gå til nettstedet <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og eventuelt elektrisk tilbehør til den er kompatible med lokale gjeldende forskrifter for begrensnings av bruk av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, så som EU REACH, RoHS og batteriforskrifter (der slike følger med) osv. For konformitetserklæringer om

REACH og RoHS, se nettstedet <http://consumer.huawei.com/certification>.

Samsvar med EU-direktiver og -forordninger

Drift ved bruk på kroppen

Denne enheten har blitt testet og oppfyller bruksgrensene for radiofrekvenseksponering.

Den høyeste verdien som er rapportert for denne enhetstypen brukt i mobile eksponeringssituasjoner er 0.331 μT ved 15 cm.

Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer at denne enheten CP60 /enheter er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den seneste og gyldige versjonen av konformitetserklæringen finnes på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enheten kan brukes i alle EU-medlemsland.

Følg nasjonale og lokale bestemmelser der enheten brukes.

Bruk av enheten kan begrenses, avhengig av det lokale nettverket.

Frekvensbånd og sendestyrke

(a) Frekvensbånd 111-148 kHz.

Den maksimale radiofrekvenseffekten som overføres i frekvensbåndene der radioutstyret opererer i: Den maksimale effekten for alle band er mindre enn den høyeste grenseverdien som er spesifisert i den tilhørende harmoniserte standarden.

De nominelle grensene til frekvensbåndene og sendereffekten (utstrålt og/eller gjennomført) som gjelder for dette radioutstyret er som følger: 29.90 dB $\mu\text{A}/\text{m}$ ved 10 m.

Tilbehør og programvareinformasjon

Bruk av følgende tilbehør anbefales:

Adaptore: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00
Produktets programvareversjonen er FW-88.66.2.10.

Programvareoppdateringer skal utgis av produsenten for å fikse feil eller forbedre funksjoner etter at produktet er lansert. Alle programvareversjoner som er utgitt av produsenten er verifisert og er i samsvar med tilhørende regler.

Alle RF parametrene (for eksempel frekvensområde og utgangseffekt) er utilgjengelige for brukeren, og kan ikke endres av brukeren.

For den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare, se Konformitetserklæring <http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC-erklæring

Denne enheten er testet og funnet å være i samsvar med grensene for digitale enheter i klasse B i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse grensene er satt for å gi rimelig beskyttelse mot farlige forstyrrelser når enheten er montert i privatboliger. Denne enheten genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi. Hvis den ikke monteres og brukes i henhold til instruksjonene, kan den forårsake forstyrrelser i radiokommunikasjon. Det gis ingen garanti for at en spesiell installasjon ikke kan føre til forstyrrelser. Slå på og av enheten for å finne ut om den forstyrrer radio- eller TV-mottak. Ved eventuelle forstyrrelser kan du forsøke ett eller flere av følgende tiltak:

–Snu eller flytt mottaksantennen.

–Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.

–Koble utstyret til et støpsel på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.

–Be forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjelp.

Denne enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to vilkår: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) denne enheten må ikke bli påvirket av andre forstyrrelser, dette omfatter forstyrrelser som kan føre til at enheten ikke fungerer som den skal.

Forsiktig: Hvis det utføres andre endringer eller modifikasjoner på denne enheten enn det som er uttrykkelig godkjent av Huawei Technologies Co., Ltd., kan brukeren miste retten til å bruke utstyret.

Juridisk erklæring

Opphavsrett © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Med enerett.

Dette dokumentet er kun ment som referanse. Ingenting i denne manualen utgjør en garanti av noe slag, hverken uttrykt eller underforstått.

Alle bilder og illustrasjoner i denne brukerhåndboken, inkludert men ikke begrenset til farge og størrelse på produktet og displayinnholdet, er for din referanse. Det faktiske produktet kan variere. Ingenting i denne manualen

utgjør en garanti av noe slag, hverken uttrykt eller underforstått.
Besøk <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> for å finne oppdaterte telefonnumre og e-postadresser for landet / regionen du bor i.

Personvern

For å forstå hvordan vi beskytter din personlige informasjon, vennligst besøk <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, og les vår personvernerklæring. For informasjon om garantikort for USA, besøk <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Vsebina paketa

1 x brezžični polnilnik HUAWEI

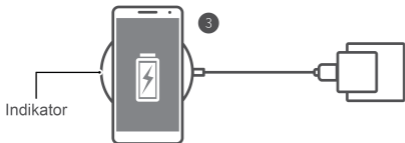
1 x podatkovni kabel USB Type-C

1 x polnilni vmesnik (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00)

1 x vodnik za hitri začetek

Polnjenje brezžičnega telefona

1. Priključite polnilni vmesnik na električno vtičnico in podatkovni kabel.
2. Priključite podatkovni kabel na vrata USB Type-C na brezžičnem polnilniku.
3. Območje za polnjenje na telefonu položite na sredino brezžičnega polnilnika. Polnjenje se začne, ko se telefon dotakne te površine. (Informacije o mestu območja za polnjenje na telefonu najdete v uporabniške priročniku za telefon.)



- Med polnjenjem obrnite brezžični polnilnik tako, da je logotip obrnjen navzgor.
- Brezžični polnilnik je opremljen z več varnostnimi zaščitami. Če

med polnjenjem pride do napake, preverite in odpravite težave, do katerih morda prihaja v telefonu, nato pa telefon znova položite na brezžični polnilnik.

- Polnjenje bo najučinkovitejše, če uporabite polnilnik, ki ga je odobrila družba Huawei.

Hitro brezžično polnjenje

Za začetek polnjenja položite telefon Huawei, ki podpira hitro brezžično polnjenje, na brezžični polnilnik.

Dodatne podrobnosti najdete v uporabniškem priročniku za telefon.



- Priporočamo, da uporabljate standardni polnilni vmesnik (model: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00), ki je bil priložen napravi.
- Prepričajte se, da je sredina telefona poravnana s sredino brezžičnega polnilnika. Če telefona na namestite pravilno, se morda ne bo pravilno napolnil.
- Če telefon uporablja zaščitni ovitek, ga odstranite in pravilno položite telefon na brezžični polnilnik, saj lahko zaščitni ovitki ali kovinske snovi v zaščitnih ovitkih povzročijo nepravilno polnjenje telefona ali proizvajajo dodatno toploto.
- Brezžičnega polnilnika ne uporabljajte v vozilu, da ga ohranite v dobrem stanju.
- Telefona ne nameščajte na brezžični polnilnik z bančnimi karticami ali karticami za prevoz, saj lahko čipi kartice vplivajo na mehanizem za polnjenje.

Opisi indikatorjev

Barva	Opis
Indikator je izklopljen.	Brezžični polnilnik ni priključen na napajanje ali pa je bil telefon odstranjen z brezžičnega polnilnika.
Indikator enkrat utripne v beli barvi.	Brezžični polnilnik je priključen na napajanje.
Indikator sveti neprekinjeno v beli barvi.	Telefon se polni ali pa je popolnoma napolnjen.

Indikator hitro utripa v beli barvi.	Prišlo je do napake.
--------------------------------------	----------------------

Varnostne informacije

Pred uporabo naprave temeljito preberite te previdnostne ukrepe, da zagotovite optimalno delovanje izdelka ter preprečite nevarnosti ali kršitve zakonov in predpisov.

- V zdravstvenih domovih in bolnišnicah, kjer je uporaba brezžičnih naprav prepovedana, upoštevajte predpise ter izklopite napravo.
- Nekateri brezžični naprave lahko ovirajo delovanje medicinskih pripomočkov za vsaditev in druge medicinske opreme, kot so srčni spodbujevalniki, polževi vsadki in slušni pripomočki. Za več informacij se posvetujte s proizvajalcem svoje medicinske opreme.
- Napravo uporabljate tako, da je vsaj 30 cm oddaljena od medicinskih naprav.
- Naprava mora biti vedno suha. Naprave ne uporabljajte v prašnih, vlažnih ali umazanih okoljih, saj se lahko notranje vezje v takih okoljih poškoduje.
- Naprave ne uporabljajte med neurji, saj lahko neurja povzročijo nepravilno delovanje opreme ali nevarnost električnega udara.
- Napravo uporabljajte samo v njenem odobrenem delovnem območju od -10°C do +45 °C, shranjujte pa jo samo v njenem odobrenem temperaturnem razponu za shranjevanje od -40°C do +70 °C. Izjemna vročina ali mraz lahko poškodujeta napravo.
- Če morate zamenjati polnilni vmesnik, mora biti izhod vmesnika skladen s tehničnimi podatki brezžičnega polnilnika in zahtevami klavzule 2.5 standarda GB4943.1.
- Če morate napravo priključiti na vrata USB, zagotovite, da so vrata USB overjena za USB-IF in da so skladna s standardi USB-IF.
- Naprave ne izpostavljajte virom prekomerne toplote in neposredni sončni svetlobi. Ne odlagajte je na grelne naprave, kot so mikrovalovne pečice, štedilniki ali radiatorji, oziroma v njih.
- Naprave ne poskušajte razstavljati ali predelati, vanjo vstavljati tujkov oziroma je potapljati ali izpostavljati vodi ali drugim tekočinam. S tem lahko povzročite požar ali druge nevarnosti.
- Napravo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Naprave ne odlagajte med

običajne gospodinjske odpadke. Pri odlaganju elektronskih izdelkov in njihovih dodatkov upoštevajte lokalno zakonodajo ter podprite prizadevanja glede recikliranja.

- Napravo hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nenamerno zaužitje in zadušitev.
- Naprava in njeni dodatki lahko vsebujejo majhne sestavne dele. Napravo in njene dodatke hranite zunaj dosega otrok. V nasprotnem primeru lahko otroci nenamerno poškodujejo napravo in njene dodatke ali zaužijejo majhne sestavne dele, zato lahko pride do nevarnosti, kot je zadušitev.
- Pazit, da vam naprava ne pade na tla, ne stiskajte in je ne luknjajte, da preprečite kratek stik ali pregretje.
- Priporočamo, da naprave ne priključite na neodobrene ali nezdružljive vire napajanja, polnilnike ali baterije, saj lahko v nasprotnem primeru povzročite požar.
- Naprave, ki ne izpolnjuje zahtev standarda Qi, ne polnite brezžično, na površino brezžičnega polnilnika pa ne odlagajte kovinskih predmetov, saj lahko ti predmeti proizvajajo toploto in povzročijo nepravilno delovanje opreme.
- Podatkovnega kabla, ki je bil priložen napravi, ne uporabljajte za druge naprave, da ohranite dobro uporabo.

Informacije o odlaganju in recikliranju



Simbol prečrtanega smetnjaka na vašem izdelku, bateriji, v dokumentaciji ali na embalaži vas opozarja, da morate vse elektronske izdelke in baterije po zaključku njihove življenjske dobe odnesti na mesta za ločeno zbiranje odpadkov ter da jih ne smete

zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Uporabnik je odgovoren za oddajo opreme na določeno mesto za zbiranje ali v obrat za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) in baterij v skladu z lokalnimi zakoni.

Pravilno zbiranje in recikliranje vaše opreme zagotavlja, da je odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolja, saj lahko nepravilno ravnanje, naključno razbitje, poškodba in/ali nepravilno recikliranje ob koncu življenjske dobe škodi zdravju in okolju. Za več informacij o tem, kje in kako

lahko odstranite EEO, se obrnite na lokalne upravne organe, prodajalca ali komunalno službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali pa obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/en/>.

Zmanjševanje nevarnih snovi

Ta naprava in njeni morebitni električni pripomočki so skladni z veljavnimi lokalnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so uredba EU REACH, uredba RoHS in uredba o baterijah (če so vključene). Za izjave o skladnosti z uredbama REACH in RoHS obiščite naše spletno mesto <http://consumer.huawei.com/certification>.

Skladnost z uredbami EU

Nošenje na telesu pri uporabi

Ta naprava je bila preskušena in izpolnjuje veljavne omejitve glede izpostavljenosti radijskim frekvencam (RF).

Najvišja vrednost, prijavljena za to vrsto naprave pri uporabi v prenosnih pogojih izpostavljenosti, je 0.331 μT na 15 cm.

Izjava

Družba Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava CP60 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Najnovejša različica izjave o skladnosti (DoC) je na voljo na naslovu <http://consumer.huawei.com/certification>.

To napravo je mogoče uporabljati v vseh državah članicah EU.

Pri uporabi naprave upoštevajte državne in lokalne predpise.

Uporaba te naprave je morda omejena, kar je odvisno od lokalnega omrežja.

Frekvenčni pasovi in moč

(a) Frekvenčni pasovi 111-148 kHz.

(b) Največja radiofrekvenčna moč, prenesena v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: največja moč je pri vseh pasovih manjša od največje

mejne vrednosti, določene v povezanih harmoniziranih standardih.

Frekvenčni pasovi in nazivne mejne vrednosti za (sevalno in/ali prevodno) oddajanje moči, ki veljajo za to radijsko opremo, so: 29.90 dB $\mu\text{A}/\text{m}$ na 10 m.

Informacije o dodatkih in programski opremi

Priporočena je uporaba teh dodatkov:

Vmesniki: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00
Različica programske opreme izdelka je FW-88.66.2.10. Proizvajalec bo uvedbi izdelka na trg objavil posodobitve programske opreme za odpravljanje napak in izboljšanje funkcij. Vse različice programske opreme, ki jih je objavil proizvajalec, so preverjene in še vedno skladne s povezanimi predpisi. Uporabnik ne more dostopati do vseh parametrov RF (na primer frekvenčni razpon in izhodna moč) in jih ne more spreminjati. Najnovejše informacije o dodatkih in programski opremi najdete v izjavi o skladnosti (DoC) na spletnem mestu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Izjava FCC

Ta oprema je bila preskušena in ustreza pogojem v okviru digitalnih naprav razreda B skladno z delom 15 predpisov FCC. Te omejitve so oblikovane tako, da omogočajo sprejemljivo zaščito pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v stanovanjskem okolju. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroča škodljive motnje v radijski komunikaciji. Vendar ni nobenega jamstva, da določena namestitvev ne bo povzročala motenj. Če ta naprava moti sprejem radijskega ali televizijskega signala, kar lahko določite tako, da opremo izklopite in nato znova vklopite, uporabnikom priporočamo, da poskušajo odpraviti motnje na enega od teh načinov:

- preusmerite ali prestavite sprejemno anteno,
- povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom,
- opremo priključite na vtičnico, ki je povezana v drug tokokrog kot sprejemnik,
- za pomoč se obrnite na prodajalca ali izkušenega strokovnjaka za radio/televizijo.

Ta naprava ustreza delu 15 predpisov FCC. Za uporabo morata biti izpolnjena ta pogoja: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj; in (2) ta naprava mora sprejemati kakršne koli prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje naprave.

Opozorilo: Kakršne koli spremembe ali predelave te naprave, za katere

družba Huawei Technologies Co., Ltd. ni izrecno odobrila združljivosti, lahko razveljavijo uporabnikovo pravico do uporabe opreme.

Pravna izjava

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Vse pravice pridržane.

Informacije v tem dokumentu so zgolj informativne. Nobene informacije v tem priročniku ne predstavljajo kakršnega koli izrecnega ali naznačenega jamstva.

Vse slike in risbe v tem priročniku, vključno z barvo in velikostjo izdelka ter vsebino, prikazano na zaslonih, vendar ne omejeno nanje, so zgolj informativne. Dejanski izdelek se lahko razlikuje. Nobene informacije v tem priročniku ne predstavljajo kakršnega koli izrecnega ali naznačenega jamstva.

Obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>, kjer boste našli najnovejšo telefonsko številko odprte linije in e-poštni naslov za svojo državo ali regijo.

Varstvo zasebnosti

Če želite preveriti, kako ščitimo vaše osebne podatke, obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> in preberite naš pravilnik o zasebnosti.

Za ogled garancijske kartice za ZDA obiščite spletno mesto

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Paketet innehåller

HUAWEI trådlös laddare x 1

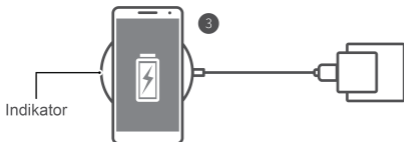
USB Type-C datakabel x 1


Laddningsadapter (modell: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00, HW-100400A00) x 1

Snabbstartsguide x 1

Laddning av din trådlösa telefon

1. Anslut laddningsadaptern till ett vägguttag och datakabeln.
2. Anslut datakabeln till den trådlösa laddaren via USB Type-C-porten.
3. Placera det laddningsbara området på telefonen mitt på den trådlösa laddarens yta. Laddning börjar vid kontakt. (För att hitta det laddningsbara området på telefonen, se telefonens bruksanvisning)



-  Placera den trådlösa laddaren med logotypen uppåt när du laddar.
- Den trådlösa laddaren är utrustad med flera säkerhetsfunktioner. Om du stöter på ett fel vid laddning, kolla och åtgärda eventuella problem som telefonen kan ha, och lägg sedan tillbaka telefonen på den trådlösa laddaren.

- För bästa laddningsförmåga rekommenderas att du använder en laddare som är godkänd av Huawei.

Snabb trådlös laddning

Placera din Huawei-telefon som stöder snabb trådlös laddning på den trådlösa laddaren, för att börja ladda.

Mer information finns i telefonens bruksanvisning.



- Det rekommenderas att du använder standard laddningsadaptern (modell: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00) som medföljde enheten.
- Kontrollera att mitten på telefonen är riktad över mitten på den trådlösa laddaren. Om telefonen inte är rätt placerad, laddar den eventuellt inte ordentligt.
- Om telefonen har ett skyddshölje, ska du ta bort höljet och placera telefonen korrekt på den trådlösa laddaren, eftersom skyddshöljen eller metallinnehåll som finns i skyddshöljen kan leda till att telefonen inte laddar ordentligt eller orsakar ytterligare värme.
- För att hålla den trådlösa laddaren i gott skick, använd den inte i ett fordon.
- Placera inte telefonen tillsammans med bankkort eller transportkort under laddning, eftersom chips i korten kan påverka laddningsmekanismen.

Indikatorbeskrivningar

Färg	Beskrivning
Indikatorn lyser inte.	Den trådlösa laddaren är inte ansluten till en strömkälla eller telefonen har tagits bort från den trådlösa laddaren.
Indikatorn blinkar vitt en gång.	Den trådlösa laddaren är ansluten till en strömkälla.
Indikatorn lyser fast vitt.	Telefonen laddas eller är fulladdad.
Indikatorn blinkar vitt snabbt.	Ett fel har inträffat.

Säkerhetsinformation

Innan du använder enheten, läs noga följande försiktighetsåtgärder för att se till att produktens prestanda är optimal och för att undvika fara eller brott mot lagar och förordningar.

- I kliniker och sjukhus där det är förbjudet att använda trådlösa enheter, följ bestämmelserna och stäng av enheten.
- En del trådlösa enheter kan störa medicintekniska produkter för implantation och annan medicinsk utrustning, till exempel pacemakrar, hörselimplantat och hörapparater. Be tillverkaren av din medicinska utrustning om mer information.
- När enheten används, håll den minst 30 cm från medicinsk utrustning.
- Skydda enheten mot fukt. Undvik att använda enheten i dammiga, fuktiga eller smutsiga miljöer, eftersom sådana miljöer kan skada den interna kretsen.
- Använd inte enheten under åskväder, eftersom åskväder kan orsaka fel på utrustningen eller risk för stötar.
- Använd endast enheten inom sitt godkända driftsområde från -10 °C till +45 °C och låt den endast utsättas för temperaturer inom sitt godkända lagringsintervall från -40 °C till +70 °C. Extrema värme eller kyla kan skada enheten.
- Om laddningsadaptorn behöver bytas ut, måste adaptorns utmatning överensstämja med specifikationerna för den trådlösa laddaren och måste uppfylla kraven i punkt 2.5 i GB4943.1.
- Om enheten behöver anslutas till en USB-port, kontrollera att USB-porten är USB-IF-certifierad och att den uppfyller USB-IF-standarderna.
- Håll batteriet borta från alltför starka värmekällor och direkt solljus. Placera den inte på eller i värmeapparater, t.ex. mikrovågsugnar, spisar eller radiatorer.
- Försök inte montera isär eller omkonstruera enheten. För inte in främmande föremål i den. Stoppa inte ner den i eller utsätt den för vatten eller andra vätskor. Det kan leda till brand eller medföra andra risker.
- Kassera enheten i enlighet med lokala föreskrifter. Kassera inte enheten i normalt hushållsavfall. Respektera lokala lagar om kassering av elektroniska produkter och deras tillbehör och stöd återvinningsinsatser.

- Förvara enheten utom räckhåll för barn och husdjur, för att förhindra att den kan sväljas och leda till kvävning,
- Enheten och dess tillbehör kan innehålla små komponenter. Förvara enheten och dess tillbehör utom räckhåll för barn. Annars kan barn skada enheten och dess tillbehör av misstag, eller svälja de små komponenterna, vilket kan leda till kvävning och andra risker.
- Tappa inte, tryck inte ihop eller genomborra enheten för att undvika kortslutning och överhettning.
- Vi rekommenderar inte att enheten ansluts till icke-godkända eller inkompatibla nätaggregat, laddare eller batterier, eftersom detta kan orsaka bränder.
- Ladda inte en enhet trådlöst, om den inte uppfyller Qi-standarden och undvik att placera metallföremål på den trådlösa laddarens yta. Det kan ge upphov till värme och orsaka fel på utrustningen.
- Använd inte datakabeln som medföljer produkten för andra enheter, för att behålla den i gott skick.

Avfallshantering och återvinning



Den överkorsade symbolen med en hjulförsedd soptunna på produkten, batteriet, dokumentet eller förpackningen är en påminnelse om att alla elektroniska produkter och batterier måste tas till särskilda sopstationer för miljöfärligt avfall när de kasseras.

De får inte slängas tillsammans med hushållssopor. Det är användarens ansvar att lämna kasserad utrustning till särskilda samlingsstationer eller tjänster för separat återvinning av avfall bestående av elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE) och batterier enligt nationell lagstiftning. Korrekt insamling och återvinning av din utrustning bidrar till att elektroniskt och elektriskt avfall (EEE) återvinns på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Felaktig hantering, oavsiktlig förstörelse, skador och/eller felaktig återvinning efter brukstidens slut kan skada hälsa och miljö. Kontakta kommunen eller återförsäljaren om du behöver mer information om var och hur du ska lämna ditt elektriska eller elektroniska avfall, eller besök webbsidan <http://consumer.huawei.com/en/>.

Minskning av skadliga ämnen

Denna enhet och eventuella elektriska tillbehör överensstämmer med lokala tillämpliga bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s förordningar om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH), om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (RoHS) om batterier (om sådana ingår) etc. Försäkran om överensstämmelse med REACH och RoHS, förordningen om begränsning av farliga ämnen finns på vår webbsida <http://consumer.huawei.com/certification>.

Uppfyllande av EU-krav

Avstånd från kroppen

Denna enhet har testats och uppfyller gällande gränser för exponering av radiofrekvens (RF).

Det högsta rapporterade värdet för denna typ av enhet vid "transportable exposure conditions" är 0.331 μT vid 15 cm.

Försäkran

Härmed försäkras Huawei Technologies Co., Ltd. att denna enhet CP60 överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 2014/53/EU.

Den senaste och giltiga versionen av DoC (försäkran om överensstämmelse) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Den här enheten får användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter som gäller på den plats där enheten används.

Användningen av enheten kan vara begränsad beroende på det lokala nätverket.

Frekvensband och ström

(a) Frekvensband 111-148 kHz.

(b) Högsta radiofrekvenseffekt som sänds i frekvensbanden där radioutrustningen används: Maximal effekt för alla band är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relaterade harmoniserade standarden. Frekvensbandens och sändareffektens (strålad och/eller ledd) nominella

gränser som gäller för denna radioutrustning är följande: 29.90 dBuA/m vid 10 m

Tillbehör och programvaruinformation

Det rekommenderas att följande tillbehör bör användas:

Adaptrar: HW100400E00, HW100400B00, HW100400U00, HW-100400A00

Produktens programvaruversion är FW-88.66.2.10. Programuppdateringar släpps av tillverkaren för att rätta fel eller förbättra funktioner efter det att produkten har släppts. Alla programversioner som släpps av tillverkaren har kontrollerats och är fortfarande kompatibla med tillhörande regler.

Inga RF-parametrar (till exempel frekvensområde och uteffekten) är tillgängliga för användaren och kan inte ändras av användaren.

För den senaste informationen om tillbehör och programvara, se DoC (försäkran om överensstämmelse) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC-förklaring

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digital utrustning av klass B, enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa gränser har tagits fram för att ge rimligt skydd mot skadlig strålning vid installation i hemmet. Utrustningen alstrar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inte någon garanti för att störning inte inträffar i en specifik installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar vid mottagning av radio- eller tv-signaler, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta enheten till ett uttag som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker för att få hjälp.

Den här enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användning omfattas av följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka skadliga

störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade effekter.

Varning: Alla ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av Huawei Technologies Co., Ltd. kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

NA_NoTranslation

Upphovsrätt © Huawei Technologies Co., Ltd. 2018. Alla rättigheter reserverade.

Dokumentet är endast avsett som referens. Ingenting i denna handbok utgör en garanti av något slag, uttryckligt eller underförstått.

Alla bilder och illustrationer i handboken, inklusive men inte begränsat till produktens färg, storlek och innehållet på skärmen, är endast avsedda som information. Den faktiska produkten kan se annorlunda ut. Ingenting i denna handbok utgör en garanti av något slag, uttryckligt eller underförstått.

På <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> finns den senaste informationen om vilka servicetelefonnummer och e-postadresser som gäller för ditt land eller din region.

Sekretesskydd

Om du vill förstå mer om hur vi skyddar dina personuppgifter kan du gå in på <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> och läsa vår sekretesspolicy. För garantiinformation som gäller Förenta staterna, besök <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.